



UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL
UNIDAD AJUSCO

ÁREA ACADÉMICA 2
“DIVERSIDAD E INTERCULTURALIDAD”
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN INDÍGENA

EXPERIENCIAS FORMATIVAS Y ABANDONO ESCOLAR DE
JÓVENES NA SAVI DE UNA ESCUELA TELESECUNDARIA
EN GUERRERO

TESIS
QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE LICENCIADA EN
EDUCACIÓN INDÍGENA

PRESENTA:
LOURDES DÍAZ ORTIZ

ASESORA
DRA. CECILIA SALOMÉ NAVIA ANTEZANA

Febrero 2021

ÍNDICE

DEDICATORIA	3
AGRADECIMIENTO	4
INTRODUCCIÓN	5
CAPÍTULO 1: TEMA DE INVESTIGACIÓN	7
1.1 Planteamiento del problema	7
1.2 Investigaciones previas	11
1.3 Mi experiencia en la secundaria	12
1.4 Objetivos de la investigación	15
1.5 Justificación	15
1.6 Marco conceptual.....	17
1.7 Metodología	19
CAPÍTULO 2: LA CONTEXTUALIZACIÓN DE LA COMUNIDAD Y DE LA TELESECUNDARIA “TEOTIHUACAN”	24
2.1 Contexto comunitario	24
2.1.1. La comunidad Melchor Ocampo	24
2.1.2 Los <i>Na Savi</i> de la antigüedad y del presente.....	25
2.1.3 Organización y problemáticas sociales	28
2.1.4. Contextualización lingüística.....	30
2.1.5. Oferta educativa y laboral en la comunidad	33
2.2 La telesecundaria “Teotihuacan”	34
2.2.1. Antecedentes de la Telesecundaria	34
2.2.2. Condiciones de trabajo escolar	36
2.2.3 Los docentes de la telesecundaria.....	41
CAPÍTULO 3. LAS FORMAS DE RELACIONES ENTRE LOS ESTUDIANTES, DOCENTES Y PADRES DE FAMILIA EN LA DECISIÓN DE LOS JÓVENES	43
3.1 Interacciones y prácticas escolares.....	43
3.1.1 Interacción y apoyos de padres de familia.....	43
3.1.2. Interacción con docentes.....	45
3.1.3 Interacción con los compañeros de estudio: ser joven y estudiante	50
3.2 Expectativas y proyecto de vida.....	51
3.2.1 Interés.....	51

3.2.2 Expectativas de estudiar en la telesecundaria.....	54
3.2.3 Proyecto de vida.....	56
CAPÍTULO 4. ABANDONO DISCRIMINACIÓN Y RESISTENCIA	59
4.1 Abandono por factores estructurales	59
4.1.1 Razones de género	59
4.1.2 Cuestiones económicas	62
4.1.3 Violencia	64
4.2 Discriminación y resistencias: la importancia de ser mixteco y hablar el <i>Tu'un Savi</i> en los jóvenes.....	68
4.2.1 Discriminación y exclusión de las lenguas como factor de abandono escolar.....	68
4.2.2 Prácticas sociales de lenguaje en la comunidad y en resistencia en el ámbito escolar.	70
4.2.3 Prácticas escolares y resistencia de los jóvenes mixtecos	73
CONCLUSIONES.....	76
Bibliografía	81
ANEXOS.....	83

DEDICATORIA

En primer lugar, quiero agradecer a mis padres por darme la vida y a mis hermanos, gracias por aceptar y apoyarme en mis decisiones. Alejarme de ustedes a muy corta edad no ha sido fácil, menos estando lejos de ustedes. Durante este tiempo he podido entender que cada una de sus palabras, experiencias y sacrificios fueron fundamentales para seguir esforzándome día a día. Ustedes me han enseñado que a pesar de los diferentes obstáculos de la vida los objetivos se cumplen teniendo las fuerzas de perseguirlo.

Maestra Hermenegilda Cano Cantú, gracias por esos cinco años de aprendizaje y por confiar en mí. Usted no dudó ni un segundo en apoyarme cuando le comenté que quería continuar con mis estudios, sin su apoyo yo no estaría donde estoy ahora.

Gracias a ti que estuviste apoyándome en todo momento, que sin importar la distancia me animabas todos los días a no rendirme, te agradezco infinitamente por tu gran esfuerzo, dedicación y sacrificio.

Agradezco a cada uno de mis compañeros quienes con sus buenos consejos, ejemplos y ánimos hicieron esto posible. Gracias a ti que no te rendiste, puesto que hacer doble esfuerzo no fue fácil. Sin embargo, buscabas la manera de cómo sacar el estudio adelante.

AGRADECIMIENTO

Mis más sinceros agradecimientos a mi asesora la Dra. Cecilia Salomé Navia Antezana, este trabajo no hubiera sido posible sin su apoyo. Le agradezco profundamente por su tiempo, paciencia y ánimo por todo esto. Muchas gracias.

Agradezco infinitamente al comité lector: Gisela Salinas, Jessica Gloria y Leticia Hoyos que aceptaron leer mi trabajo, gracias por sus comentarios, observaciones y sugerencias que me fueron aportando para mejorar esta tesis.

Un agradecimiento especial al director de la telesecundaria “Teotihuacán” de la comunidad de Melchor Ocampo por permitirme llevar a cabo el trabajo de campo en esta institución. Gracias a los docentes, alumnos, egresados y padres de familia por sus aportaciones que hicieron posible esta redacción.

Por último, les agradezco a los docentes de la LEI que formaron parte de mi trayectoria escolar, gracias por su apoyo incondicional que me brindaron durante mi estancia en la universidad.

INTRODUCCIÓN

La educación es un derecho humano, es esencial para el desenvolvimiento y la participación en la sociedad. Sin embargo, no todos cuentan con las mismas oportunidades ni condiciones para poder terminar su formación académica. En las instituciones del país es un problema constante.

Para conocer más sobre la problemática, este trabajo aborda el tema de abandono escolar del último nivel de educación básica de una comunidad indígena del estado de Guerrero. La finalidad de este trabajo es propiciar las razones por las cuáles los jóvenes mixtecos de la telesecundaria abandonan la institución escolar. Para respaldar esta información, se llevó a cabo el trabajo de campo en la que se utilizó la metodología cualitativa en una escuela telesecundaria de Guerrero. De esta manera se fueron recuperando las experiencias de cada sujeto involucrado.

En tal sentido, el trabajo se ha estructurado en cuatro capítulos. El primer capítulo tiene siete subapartados en las que se aborda la problemática, la recuperación de las investigaciones por otros autores. Así como los términos que han sido utilizados para darlo a conocer. Dentro de este mismo apartado recupero mi experiencia como migrante y las dificultades de enfrentamiento para poder finalizar mi educación básica desde un nuevo contexto. Por consiguiente, se presentan los objetivos, general y específico. Por último, expongo la metodología que se utilizó para desarrollar el documento.

En el segundo capítulo se describe el contexto de la comunidad de estudio y de la institución escolar. En la primera parte se describe la evolución de los mixtecos, sus problemas sociales, económicos y políticos, igualmente los servicios educativos que ofrece. La segunda parte se centra en los antecedentes de la telesecundaria, los espacios y el perfil de los docentes que en ella laboran, además se describen las aulas con la distribución de cada uno de los estudiantes.

El tercer capítulo hace referencia a las formas de relaciones de los estudiantes con los docentes y padres de familia, en la que se recupera los testimonios de los entrevistados. En una segunda parte se dan a conocer los intereses y expectativas de los jóvenes sobre la telesecundaria.

En el capítulo cuatro se exponen y se analizan cada uno de los factores que intervienen en el abandono escolar, desde la perspectiva de las personas entrevistadas durante el trabajo de campo. También se destacan las formas discriminación y exclusión de las lenguas indígenas en los sectores educativos y en diferentes espacios, lo cual se hace presente en diferentes contextos, y obliga a la población indígena a dejar de hablar su lengua. Finalmente se presentan algunas conclusiones de este trabajo.

CAPÍTULO 1: TEMA DE INVESTIGACIÓN

1.1 Planteamiento del problema

En México la educación es obligatoria para todos, pero en algunos casos, por ejemplo en el de la educación indígena, sólo se cumple de una forma parcial, pues muchas regiones indígenas del país solo cuentan con primaria o secundaria. Los estudiantes que desean continuar con sus estudios se ven obligados a salir de la comunidad a hacerlo. También, en este sector educativo, hay un gran índice de rezago y abandono escolar, lo cual se debe a diversas problemáticas. Una de ellas es que, a pesar de que existen diversas normativas que dicen que la educación se debe dar en las lenguas de los estudiantes indígenas, considerado como un derecho, como el Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT, 1989), y que las lenguas indígenas son consideradas lenguas nacionales, como lo establece la Ley General de los Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas (LGDLPI, 2003), la enseñanza se realiza únicamente en español y no contempla las lenguas indígenas. Como consecuencia a los alumnos monolingües de las 68 lenguas indígenas existentes en el país se les dificulta el aprendizaje, y por ello el porcentaje de abandonar la escuela es más elevado.

Es importante reconocer que la escuela ocupa un lugar importante en la vida de cada persona. En ella los maestros cumplen diferentes responsabilidades, desde prepararnos para enfrentar las diferentes problemáticas que se nos lleguen a presentar en la vida, hasta transmitirnos diferentes conocimientos. Saucedo (2013) menciona que la escuela representa un espacio para socializar, es decir hacer que los niños participen en la vida social y que convivan con otros niños de su edad.

Cabe destacar que hay escuelas asentadas en las comunidades indígenas en las que aún permanece el uso de su lengua; sin embargo, en las aulas y en los diversos espacios de la escuela, se les prohíbe hablar su lengua. Esto ha implicado que no se ha dado una adecuada integración de los estudiantes a la escuela, sino al contrario, los alumnos se cohíben más porque deben enfrentar un

sistema que no va de acuerdo con su contexto ni a sus necesidades. Esto tiene como consecuencia que algunos estudiantes abandonen sus estudios.

Delval (2001) señala que mayoría de los niños asisten a la escuela, pero al no obtener buenos resultados y ante la necesidad de contribuir con el trabajo o al sostenimiento de la vida familiar, muchos abandonan la escuela antes de haber concluido el periodo de asistencia obligatorio.

El abandono de estudio es un fenómeno que se presenta en cualquier momento del ciclo escolar y se hace presente en los diferentes niveles educativos; es causada por diferentes factores tanto económicos, sociales, políticos, familiares, entre otros. Los factores no siempre son los mismos ya que varían de acuerdo con el contexto de cada estudiante. “Al considerar las causas del abandono escolar en la escuela secundaria se ha hecho patente que éste es complejo y multifactorial, ya que obedece a factores tanto extraescolares como intra escolares” (Mancera, 2013, p. 43).

Los investigadores usan distintos conceptos para analizar el problema. Los comunes son rechazo, deserción, abandono. Para usar estos términos se requiere de ciertos cuidados. Al respecto Vicent Tinto (1989) señala que el término desertor se sigue usando, pero debe restringirse a un muy limitado número de abandonos estudiantiles, es decir, a aquellas situaciones en que la noción implícita de fracaso puede ser razonablemente aplicada tanto al individuo como a la institución. El mismo autor considera que “la deserción se produce sólo cuando una persona abandona y/o interrumpe su vinculación con cualquiera de las modalidades” (p. 23).

Desde otra perspectiva, el rechazo escolar, según Granell (1993) “consiste en la resistencia o negativa del niño a asistir al colegio, generalmente acompañadas por excusas de malestar físico, manifestaciones de miedo, ansiedad ante la situación escolar y reacciones de pánico” (p. 17). Las inasistencias a la escuela pueden provocar el bajo rendimiento académico, así como el aislamiento de sus compañeros, amigos y docentes.

La preocupación inicial de este trabajo se centró en por qué los estudiantes de la telesecundaria “Teotihuacan”¹ de la comunidad de Melchor Ocampo abandonan sus estudios. Es frecuente que los estudiantes abandonen por lo que comentan los padres de familia, que en los años anteriores, cuando aún no llegaba el servicio de educación primaria y menos de secundaria, ellos hacían lo posible por recibir la educación hasta el grado que se pudiera, acudiendo a las escuelas hasta el municipio de la comunidad.

Al platicar con algunas personas sobre la presencia de la telesecundaria dieron su punto de vista diciendo que antes de la llegada del servicio, los padres enviaban a sus hijos a continuar con sus estudios a otros lugares, como lo hacían sus mismos padres. Ellos mencionan que los jóvenes valoraban el esfuerzo y sacrificio que hacían sus papás por darles educación escolar. Los mismos estudiantes, al ver el esfuerzo de su familia, se esforzaban por terminar este último nivel de educación básica. Sucedió lo contrario en la actualidad, pues teniendo esta oportunidad de estudiar dentro del mismo contexto, en este caso con la telesecundaria, no se aprovecha y el abandono en cada ciclo escolar es muy notorio.

En otras palabras, las personas con las que se entabló un diálogo sobre este tema, comentan que los jóvenes abandonan porque no se les enseña a hablar el español y todos los compañeros de estudio hablan en mixteco. En este sentido para las personas de la comunidad, y algunas pertenecientes a otras poblaciones que tienen como su lengua materna una de las lenguas indígenas del país, representa discriminación; además de la ausencia de los docentes que es frecuente. Mientras otros señalan que es por la llegada de la tecnología, principalmente por el internet y el uso de las redes sociales, porque de esta manera los jóvenes se conocen más entre sí y se terminan casando. Yo he visto que algunos abandonan la escuela por tener una edad más mayor que sus demás compañeros de la generación. Es muy frecuente escuchar en las personas decir que por tener una edad avanzada sus compañeros suelen burlarse de ellos.

¹ El nombre oficial de la telesecundaria no lleva tilde.

El interés por trabajar con este tema surge precisamente del punto ya mencionado. Aparte me tocó ver y vivir la misma situación mientras cursaba la secundaria. Mi experiencia fue en otro contexto, y algunos factores del abandono escolar dentro de esta institución son distintos a la comunidad de estudio. Los más destacados son los siguientes: al término de cada bimestre y del ciclo escolar varias alumnas eran expulsadas por parte de la institución por reprobar más de tres materias, por mal comportamiento y muy pocas veces era porque no les gustaba estar internadas. De las alumnas expulsadas por reprobar materias, varias de ellas son hablantes de una lengua indígena y no comprendían muy bien el español. Este último punto es uno de los principales problemas que el sistema educativo del país no toma en cuenta, así como tampoco recupera las formas de aprendizaje de las lenguas originarias.

Entre las razones que advertía en un inicio estaban aquellas vinculadas con las formas de relación de los estudiantes con sus compañeros, padres de familia y docentes. Me preocupa que teniendo la telesecundaria en la comunidad no se pueda aprovechar y el nivel de abandono sea cada vez más alto. La problemática no se presenta únicamente en esta escuela, sino se hace presente en todos los niveles educativos, incluso a nivel internacional, pero en este caso tiene un nivel muy elevado.

Entonces he podido apreciar que las formas de interacción, tanto con la familia, padres, compañeros y docentes, inciden en el abandono escolar; así como cuestiones vinculadas con problemas económicos, de género, violencia, discriminación y exclusión de la lengua. De ahí que en este trabajo el abandono escolar lo abordo desde la voz de los estudiantes, padres de familia y docentes de la comunidad Melchor Ocampo.

1.2 Investigaciones previas

En los datos intercensales del INEGI (2015), se registraron 2.2 millones de adolescentes de 12 a 17 años que abandonaron sus estudios, de los cuales el 48.3% lo hizo por falta de interés y el 14.2% por falta de recursos económicos. La población de 6 a 14 años que no asiste a la escuela, y que no es hablante de lengua indígena, representa el 4.9% de la población de esa edad. El porcentaje correspondiente entre quienes hablan lengua indígena es de 8.3% (Schmelkes, 2013). Como se puede observar en los datos, el porcentaje correspondiente a los no hablantes de lengua indígena es menor a los que sí lo son.

Cuellar (2014), en la investigación “Deserción escolar en educación media superior: análisis de los factores para la toma de decisiones de política pública”, plantea que la estabilidad laboral, la condición de contratación, el desarrollo profesional y personal de los directores y docentes se encuentran relacionados con la tasa de deserción de las escuelas de educación media superior.

Los resultados de su investigación, que analizan la estabilidad laboral del director, explican que mientras estén satisfechos con su estabilidad laboral, el porcentaje de los estudiantes que desertan disminuye. Es decir que la permanencia en el cargo de director influye en las decisiones de sus estudiantes, pues el porcentaje de los que desertan disminuye. Otro de los factores son aquellos profesores que tienen un segundo trabajo no vinculado a la educación. En este punto se presentan dos dificultades, porque al no continuar con la práctica docente se reducen sus oportunidades para reforzar sus estrategias de enseñanza, lo que provoca la deserción. En este caso si los alumnos consideran que su relación con los docentes es baja aumenta la tasa de deserción.

Por último, el autor menciona la relación del cuerpo docente con los hábitos de lectura en las instituciones educativas y su relación con la organización formal de la sociedad de profesores y estudiantes, pues señala que se deben establecer relaciones positivas y buena comunicación. Según menciona, los estudiantes pueden solicitar apoyo en ámbitos escolares, y si se da un trato personal, les

motiva a permanecer en la institución. Las destrezas de comunicación se encuentran fuertemente vinculadas con los hábitos de lectura, ya que fomentan la capacidad de análisis, las relaciones sociales y la capacidad de conversación, lo que en conjunto fortalecen las redes de comunicación y vinculación, es decir; que disminuye el abandono escolar.

El tema ha sido analizado por diferentes autores, considerando que el abandono se ha dado por problemas económicos (Gómez, 1990; Cuellar, 2014), así como por rezago escolar, que se presenta al reprobado materias y el grado escolar (Granell, Viva, Feldman y Gelgand, 1993). Hay quienes también indican que existen problemas vinculados con el alcoholismo, por ejemplo en nivel secundaria (López, 2015). Muy pocos trabajos han estudiado el abandono escolar en educación indígena (Jiménez, 2016), aunque este trabajo analizó el tema en nivel medio superior, destacando la desintegración familiar y la migración como causales principales del abandono. Sin embargo, hacen falta investigaciones que surjan desde las comunidades indígenas, en donde hay presencia de las lenguas originarias.

Hay estudios en las que muestran los porcentajes de niños, niñas y jóvenes indígenas que dejan sus estudios, pero los datos proporcionados no explican las causas por las cuales los alumnos toman ciertas decisiones y no se toma en consideración los contextos donde se encuentran asentados los pueblos, ni las situaciones en las que se encuentran.

1.3 Mi experiencia en la secundaria

La educación secundaria en México forma parte del último nivel de educación básica obligatoria. Para poder continuar con mis estudios me vi en la necesidad de migrar hacia el estado de México a la edad de 12 años; ya que para el año 2006 en la comunidad de donde soy originaria Melchor Ocampo, sólo se contaba con la educación preescolar y primaria. Como mi intención siempre fue continuar estudiando, al ver la situación económica de mis padres de no poder

pagar mis estudios, pues me vi la necesidad de buscar una escuela en la que pudiera continuar. En ese momento no me preocupé por la comprensión del español, ni las dificultades que podía enfrentar por el simple hecho de no poder hablarlo. Con el apoyo de la maestra que me daba clase en sexto grado tuve la oportunidad de ingresar al internado católico “Villa de las Niñas” ubicado en Chalco del Estado de México. Para el año 2006 que es cuando ingresé éramos alrededor de 4000 adolescentes. En esta institución permanecí durante 5 años en la que cursé los tres años de mi educación secundaria y dos años de bachillerato totalmente gratuito.

Al ingresar a una escuela lejos de mi comunidad de origen, al pasar de la primaria a la secundaria no sólo tuve que enfrentar a una organización escolar diferente, sino también a la cultura y prácticas escolares de un nuevo contexto. El sentido de buscar una oportunidad de estudio va más allá de conocer nuevos compañeros. Ser alumna de nuevo ingreso y querer superarse implica que hay que adaptarse a las reglas de la institución, a la vez que asumir las dificultades y problemas, tal como no ver a la familia por largo tiempo, no poder comunicarse a través de una llamada o, aún más difícil es el hecho de que uno está consciente de que se va a enfrentar con otra lengua distinta a la suya, y esto añade mayor dificultad a adaptarse a la institución y al proceso educativo que en ella se imparte.

A pesar de mi corta edad siempre supe y estaba consciente de las condiciones de mi comunidad y de mi familia, por lo que mi idea era estudiar para poder apoyarlos. Para lograrlo, y llegar hasta donde estoy ahora, tuve que enfrentar muchas situaciones difíciles. Uno de los reglamentos de la institución es que al reprobarnos más de tres materias al bimestre en automático te expulsan de la escuela. Cuando se trata de uno o dos materias se les da la oportunidad de presentar el examen de extraordinario. En una ocasión presentamos exámenes bimestrales, y como sucede en todas las escuelas, de las 43 compañeras del grupo fui la única que reprobó. Esta situación molestó a la docente e hizo que pasara frente al grupo. Enseguida preguntó a las compañeras del salón que por haber sido la única reprobada me tenían que aplicar unas preguntas para que me

podiera aprobar, ya que por mi culpa el grupo se vería afectado en su promedio grupal.

Frente a esta situación en su momento no comprendía las actitudes de la maestra. Ahora analizándolo tiene mucho que ver con la forma en la que le enseñaban sus maestros durante su formación. Con esto quiero decir que está reproduciendo las mismas prácticas que enfrentó en su momento y está pasando por alto la discriminación que pudo llegar a la exclusión. La práctica docente no tomaba en cuenta los conocimientos, la forma de aprendizaje ni las prácticas lingüísticas de sus estudiantes, en este caso la mía.

Por esta situación vergonzosa y humillante, a los pocos días les dije a mis compañeras que me daría de baja definitiva, es decir dejaría la escuela y no la retomaría jamás. Gracias al apoyo de unas amigas que me enseñaron a escribir y a hablar el español, me animé a concluir mi educación secundaria e hicieron que no me sintiera sola durante mi trayectoria escolar. Después de esta experiencia me di cuenta, y estoy de acuerdo con Granell (1993), de que tener apoyo y buena relación con los compañeros es fundamental para tomar las próximas decisiones, en mi caso fue para evitar el abandono escolar.

Situaciones como la mía se repiten una y otra vez a pesar de que el sistema educativo propone garantizar las mismas oportunidades de educación para todos sin importar el género, el nivel socioeconómico y el grupo étnico (SEP, 2006). A pesar de los avances en la normatividad y políticas educativas aún falta contar con docentes que reflexionen y adopten una perspectiva constructivista y aprendizajes situados, que reconozcan el contexto de origen de los alumnos y que motiven a los estudiantes a que sigan aprendiendo. Esto implica reconocer a los estudiantes:

Para Dewey, el currículo requiere cambio y reorganización constantes con base en las necesidades e intereses de los alumnos, para fomentar en ellos el desarrollo tanto de la inteligencia como de las habilidades sociales para la participación en una sociedad democrática (en Díaz Barriga, 2006, p. 4).

Desde otro punto de vista, no solo se debe modificar el currículum. Uno como docente debe buscar estrategias de enseñanza y el dominio hacia el tema a tratar, con el propósito de que a los niños les interesen y que les sea de utilidad en sus prácticas cotidianas. Entonces la tarea de los docentes no se trata solo de transmitir información o de cumplir con algunas expectativas u obligaciones sino de enriquecer los conocimientos de los alumnos.

1.4 Objetivos de la investigación

Objetivo general

Analizar las experiencias formativas y su relación con el abandono escolar en jóvenes *Na Savi* de una escuela telesecundaria en Guerrero.

Objetivos específicos

- Identificar las causas del abandono escolar, desde diferentes perspectivas de los sujetos.
- Interpretar el vínculo que establecen los padres de familia y la comunidad con la Telesecundaria, en relación con la permanencia o abandono escolar.
- Describir los usos de las lenguas mixteco y español en las prácticas educativas en relación con el abandono escolar.

1.5 Justificación

El acceso a la educación es un derecho que todo ciudadano debe tener y como lo dispone el Artículo 5° de la Ley General de Educación: “Toda persona tiene derecho a la educación, la cual es un medio para adquirir, actualizar, completar y ampliar sus conocimientos, capacidades, habilidades y aptitudes que le permitan alcanzar su desarrollo personal y profesional...” (LGE, 2019, Art. 3°). A pesar de que es un derecho al que todo individuo debe tener acceso, no se ha

logrado del todo por las condiciones que cada individuo enfrenta por problemas estructurales.

Instituciones como el Instituto Nacional de Estadística Informática y Geografía (INEGI, 2018), señalan, de acuerdo con sus estadísticas, que en México 2.2 millones de adolescentes abandonan la escuela por falta de recursos económicos y 14.4% se ven en la necesidad de buscar un trabajo para ayudar a su familia. Los factores ya mencionados no son los únicos que conducen a los alumnos a tomar esa decisión, también incide el contexto cultural y lingüístico.

En el caso de las poblaciones indígenas, con respecto a las cifras de UNICEF (2018), entre la población indígena, las niñas, niños y adolescentes que sólo hablan una lengua indígena son los que sufren un mayor rezago. Entre estas comunidades, uno de cada 10 niños y niñas no van a la escuela con regularidad. Por otra parte, aunque sí vayan a la escuela, la mayoría no recibe clase en su lengua materna, siendo ésta otra de las situaciones que se enfrenta en el país que provoca que se les dificulte adquirir los aprendizajes y conocimientos de los contenidos escolares y con ello, garantizar su permanencia en la escuela.

El tema que estoy abordando lo afecta directamente a uno como hablante de lengua indígena, puesto que al conseguir empleo les ofrecen un salario mínimo que no alcanza a cubrir las necesidades básicas y genera un alto índice de desigualdad social. Trabajar con el abandono escolar desde la telesecundaria me permite comprender las situaciones que enfrentan los estudiantes y me da la oportunidad de tener otra perspectiva sobre la realidad de la educación del país. En esta etapa de la secundaria es cuando los jóvenes están en pleno crecimiento y desarrollo. En efecto presentan cambios emocionales, psicológicos y sociales. Es importante que todo profesionista conozca las experiencias de formación académica, de ese modo uno va descubriendo problemas que se pueden solucionar a tiempo y evitar que muchos jóvenes tengan que tomar otras decisiones, como el matrimonio a temprana edad, como si fuera la única solución. Evitarlo ayuda a reducir los problemas sociales.

Por lo planteado, el trabajo pretende recuperar las experiencias y perspectivas de los diferentes actores involucrados que ocasiona que los alumnos decidan abandonar sus estudios. En ocasiones cuando se trata de documentos educativos en pocos se recuperan las voces de los sujetos. En alguna etapa de nuestra vida académica hemos conocido alguna persona cercana a nosotros que no continuó con sus estudios. Las experiencias que hemos tenido y escuchado de los demás, de algún modo nos han modificado nuestra perspectiva hacia lo difícil o fácil que es culminar nuestros estudios.

1.6 Marco conceptual

Para el desarrollo del problema es importante retomar las diferentes referencias bibliográficas que han sido trabajadas por otros autores, esto tiene como finalidad conocer desde dónde ha sido trabajado y qué conceptos son los que cada uno de ellos manejan para darlo a conocer.

El término de “abandono” en el diccionario Real Académica Española (2014) significa “Dejar una actividad u ocupación o no seguir realizándola” o “descuidar las obligaciones o los intereses”. La deserción es definida como “abandonar las obligaciones o ideales”.

De las investigaciones ya existentes sobre el tema hay diferentes perspectivas, y cada una de ellas establece matices diferentes que obstaculizan la comparación. Respecto al mismo término Fernández (2010) refiere:

Abandonar el sistema educativo es una decisión personal, resultado final de un proceso de desenganche progresivo que se ha ido desfilando como complejo y polifacético. El abandono, es además la culminación de una trayectoria de resistencia a la participación en el sistema educativo. (p. 70)

Uno de los autores que maneja la “deserción”, que ha sido retomado por diferentes investigadores, es Tinto (1992), quien señala que:

La deserción etiqueta como fracasados a las personas que no concluyen su carrera en una institución de educación superior y que en muchos aspectos

se emplea conceptos como 'desertor' para referirse a los alumnos en situaciones de abandono escolar, sin saber las razones de su abandono (p. 3).

El autor menciona que hay dos tipos de deserción. Una que es como producto del individuo, esto quiere decir que los mismos estudiantes pueden interpretar su abandono como paso positivo hacia la consecución de una meta. La segunda, como producto institucional, pues señala que las causas que originan el abandono escolar son propiciadas por la misma institución educativa, y se da por factores académicos.

González (2005) define la deserción como "el proceso de abandono, voluntario o forzoso de la carrera en la que se matricula un estudiante, por la influencia positiva o negativa de circunstancias internas o externas a él o ella" (p. 15).

Para Arteaga (1978) la deserción escolar es la ausencia definitiva del alumno de las aulas después de haber sido inscritos en el grado correspondiente. La autora hace énfasis en que el concepto de deserción escolar es consecuencia de diferentes factores, entre los que se refiere están los económicos, pedagógicos y sociales.

Por otra parte, la palabra ausentismo también ha sido utilizada para explicar sobre el tema. El concepto hace referencia a la inasistencia de una persona a las aulas (García, 1981 citado en Sánchez, 2013). En el caso de mi investigación no sólo se centra en la inasistencia sino está acompañado de otros factores. Entonces este término en lo personal no lo utilizaré como abandono escolar.

Al revisar las diferentes investigaciones y conceptos el término que usaré para el desarrollo de esta investigación, recupero el de abandono escolar que lo determino como la interrupción sin seguimiento de estudios en este caso en nivel secundaria. Por último, agrego el término de experiencias, uno de los conceptos centrales que da forma al tema planteado.

El concepto de experiencias formativas desde la visión de Dewey (1957) son las vivencias de un hecho en la vida diaria de que le van dando forma a la construcción del sujeto. La experiencia de cada individuo durante el trayecto educativo puede llegar a ser significativa cuando se reflexiona sobre ella y se le da un uso. En caso de esta investigación recuperar las experiencias de los jóvenes es sumamente importante, porque en base a estas voces se analizan las causas del abandono escolar.

El mismo autor reconoce que el ambiente tiene gran importancia para determinar las experiencias, procesarlas y así formar a las personas. En el proceso educativo, la escuela como una institución social debería hacer un vínculo entre el conocimiento y la experiencia de cada uno de los estudiantes, esto ayudará a reforzar la adquisición del conocimiento.

1.7 Metodología

La presente investigación fue desarrollada desde un enfoque cualitativo, con una perspectiva etnográfica.

La investigación etnográfica consiste en una descripción de los acontecimientos que tienen lugar en la vida del grupo destacando las estructuras sociales y la conducta de los sujetos como miembros de un determinado grupo, así como las estructuras de sus interpretaciones y significados de la cultura a la que pertenecen (Reynaga, 2007, p.128).

Siguiendo con el concepto de la metodología, de acuerdo con la autora antes mencionada, señala que:

La metodología es una forma para comprender la realidad, ya que implica el planteamiento de “qué se conoce”, es decir, el objeto que se conoce (...) además del “cómo” y “para qué” se construye conocimiento; es decir, poner en operación una metodología, implica la necesidad de articular de los niveles que intervienen en una investigación (pp. 126-127).

El método etnográfico me permitió y facilitó el contacto directo con alumnos, maestros y padres de familia de la comunidad donde se llevó a cabo el trabajo de campo. La recopilación de la información se realizó del 23 de septiembre al 4 de octubre de 2019 en la escuela telesecundaria “Teotihuacan” de la comunidad Melchor Ocampo, municipio de Alcozauca del Estado de Guerrero.

Las técnicas de recopilación de información fueron entrevistas semiestructuradas, entrevistas abiertas, observación participante y diario de campo. A partir de estos pude analizar y reflexionar sobre las diferentes experiencias de los actores entrevistados.

Observación participante

La observación de acuerdo con Goetz y Lecompte (1988) consiste en que “el investigador pasa todo el tiempo posible con los individuos que estudia y vive del mismo modo que ellos” (p.126). Esta técnica es la que más usé durante el trabajo de campo, puesto que desde el primer día tuve que adaptarme a la rutina diaria de la comunidad y del espacio educativo. Considerando, “que es la observación en y con presencia de otros, es indispensable para compartir códigos de comunicación, socialización y prácticas de la vida diaria de los sujetos involucrados en el problema o acontecimientos a observar” (Reynaga, 2007, p. 132).

Las observaciones y entrevistas se realizaron en los tres grados de la telesecundaria (Ver Tabla 1).

Tabla 1. Observaciones y entrevistas en la Telesecundaria “Teotihuacan”			
Grado	Observaciones	Entrevistas a maestros	Entrevistas a alumnos
Primero	2	n/a	1
Segundo	4	1	2
Tercero	1	1	n/a

Fuente: Elaboración propia, obtenido del trabajo de campo.

Las observaciones se hicieron dentro de los salones de clase durante la primera semana del 23 al 27 de septiembre, semana en la que hubo clase los cinco días hábiles. Durante la segunda semana, del 30 de septiembre al 6 de octubre, hubo interrupciones en las clases. El lunes y martes se suspendieron por fenómenos naturales, en concreto el paso de una tormenta tropical, "Narda". El miércoles se reanudaron las clases. El jueves los maestros tuvieron que acudir a la Ciudad de Tlapa de Comonfort a recoger los libros de texto y el viernes no hubo clases pues era día de reunión del Consejo Técnico, que también se llevó a cabo en la ciudad mencionada.

Durante las observaciones se iba realizando un registro de lo que se escuchaba, de las interrupciones, gestos y movimientos. "Las observaciones documentadas a través de un registro que se levanta en el campo observado" (Reynaga, 2007, p. 134).

Entrevistas

La otra técnica que utilicé para obtener más información fueron las entrevistas con preguntas abiertas aplicadas a los maestros, estudiantes y pláticas informales con padres de familia. Coincido con Reynaga (2007) en que el objetivo de las entrevistas es complementar la información aportada por los registros de observación, así como aclarar alguna información que no se alcanzó a anotar.

Las preguntas fueron elaboradas antes de ir a la práctica, sin embargo, en el momento de su aplicación a los estudiantes se realizaron en su lengua materna, Tu'un Savi, y se aplicaron durante las horas de clase. En el caso de los maestros fueron entrevistados en la dirección durante la hora de clase del miércoles de la segunda semana. Las interrogantes se fueron modificando conforme a sus diferentes opiniones, las preguntas planteadas con anticipación sirvieron como una pauta para dar un seguimiento al tema de mi interés.

El objetivo de entrevistar a los alumnos fue reflexionar sobre el motivo por el cual sus compañeros, conocidos, hermanos y amigos han decidido dejar la

escuela. Las entrevistas se aplicaron a tres alumnos, dos alumnas de segundo grado y un alumno de primer grado. Las dos alumnas fueron entrevistadas después de la hora de clase en su salón y el alumno fue entrevistado dentro y fuera del salón.

Las preguntas aplicadas a los estudiantes fueron traducidas en su lengua materna *tu'un savi*, también se le nombra mixteco, y estaban relacionadas con las experiencias y opiniones hacia sus compañeros que ya dejaron sus estudios y hacia ellos mismos.

Aplicar la entrevista a los maestros fue un poco complicado por la cuestión de la suspensión de clases. Sin embargo, con el apoyo del director fue posible buscar el espacio para hacerlo. El conocer las opiniones e intervenciones de los maestros me permite reflexionar sobre los diferentes motivos del abandono de estudio de los alumnos. A los dos maestros a quienes se les aplicó lo hicieron con mucha amabilidad y respeto.

Los diálogos con los padres se realizaron en los siguientes espacios: a una madre en la entrada de la escuela, a la segunda en la carretera principal de la comunidad cerca de la escuela primaria y por último a un padre que se le consultó con anticipación, mismo que aceptó que se platicara con él en su casa.

Diario de campo

Los materiales que se ocuparon durante las dos semanas de prácticas fueron libreta, grabadora de audio y bolígrafo:

Esta técnica consiste en registrar en una libreta especialmente dedicada para ello, todos aquellos acontecimientos que acompañaron al contexto de la observación. Este instrumento quizá es el más antiguo y se retoma directamente de la tradición antropológica. El diario de campo permite aclarar situaciones y sentimientos que rodean a la observación (González, 1998, p.145).

Durante el trabajo de campo se fueron buscando estrategias de diálogo para acercar al tema, se platicó con los padres, alumnos y maestros. Es

importante recalcar que una de las dificultades que se me presentaron fue la suspensión de clases, pero la información recaudada considero que es de gran apoyo para realizar un buen análisis.

En el capítulo tres y cuatro se muestran los datos obtenidos en el trabajo de campo que se realizó en la comunidad de Melchor Ocampo hablantes de *Tu'un Savi*. A partir del análisis de las entrevistas, se recuperan testimonios de estudiantes que actualmente están cursando la telesecundaria, docentes y madres de familia. La información se estructura a partir de dos apartados, que son en el capítulo tres: interacciones y prácticas escolares, expectativas y proyecto de vida; en el cuatro: abandono por factores estructurales, discriminación y resistencias: la importancia de mixteco y hablar *tu'un savi* en los jóvenes. Los nombres de los sujetos que se muestran en los testimonios fueron modificados para respetar la privacidad de los datos personales de los entrevistados.

En los testimonios se muestran los factores que inciden en que los jóvenes abandonen sus estudios de nivel secundaria. Los testimonios de los estudiantes están escritos en las dos lenguas, en mixteco y español. También se entrevistó a egresados de esta telesecundaria "Teotihuacan", a quienes se les preguntó en qué lengua querían que se les aplicara la entrevista. Desde mi experiencia como hablante de una lengua y como estudiante, las entrevistas las prefiero en español ya que puedo facilitar el trabajo del investigador y para el fin que lo requiere que en este caso es académico. En el caso de las madres de familia las entrevistas fueron en la lengua mixteca porque son monolingües en la misma. Por último, con los docentes las entrevistas se aplicaron únicamente en español porque es la que dominan.

Para la traducción no hubo necesidad de pedir apoyo a quien lo sepa escribir, puesto que a lo largo de mi formación académica he aprendido a escribirla. También porque es mi lengua materna, esto me ha permitido valorarla y sentirme orgullosa de poder dominar ambas lenguas.

CAPÍTULO 2: LA CONTEXTUALIZACIÓN DE LA COMUNIDAD Y DE LA TELESECUNDARIA “TEOTIHUACAN”

2.1 Contexto comunitario

2.1.1. La comunidad Melchor Ocampo

La comunidad donde se desarrolla la investigación lleva por nombre Melchor Ocampo. Se encuentra al suroeste de México en el estado de Guerrero. Pertenece al municipio de Alcozauca de Guerrero. Forma parte de la Mixteca Alta, ubicada sobre la carretera Tlapa-Metlatónoc, a 13.1 kilómetros en el noroeste del municipio y colinda con la comunidad de Xochapa y Lomazóyatl.

Según los resultados de la encuesta intercensal realizada por el INEGI (2015), tiene una población de 1078 personas, siendo el 99.50% de la población indígena, y el 84.13% hablantes de una lengua indígena, en este caso del Mixteco.

La economía de la comunidad se basa en gran parte en la agricultura, con la siembra del maíz, frijoles, calabazas, en ocasiones el cilantro y cebolla. La gran parte de estos productos es para el autoconsumo y la mínima, es para la venta dentro de la misma comunidad. Cuando se trata de las actividades agrícolas en particular con la siembra del maíz se le hace una ceremonia a la madre tierra antes y después, en agradecimiento a la base de nuestra alimentación diaria. La práctica la realizan todos los años, por lo tanto, forma parte de nuestra vida recíproca.

Los mixtecos al igual que el resto de los grupos indígenas de México desde siempre han estado en constante movimiento. En la época prehispánica han tenido que migrar hacia el sur de Mesoamérica en busca de buenas tierras para sus cultivos. Muñoz (citado en Rojas, 2003), nos dice que los Mixtecos:

Se asentaron en territorio poblano en el año 2500, a.c., desplazándose al Occidente de Oaxaca...entre el año 1500, a. c. y el año 600, a. c., se desarrollaron varias aldeas mixtecas en lo que ahora es el estado de

Oaxaca en el año 500, d. c. se sabe que los mixtecos emigraron en busca de tierras productivas y de un mejor clima y se asentaron en la parte oriental del actual Estado de Guerrero. (p. 9)

La migración está muy presente en los pobladores mixtecos. Algunas comunidades se especializan en la recolección de la palma, y otras en la elaboración del sombrero o petate. Ejemplo de ella es Melchor Ocampo donde las personas adultas hacen el sombrero de palma. La docena está a 70 pesos y las máximas piezas que se pueden elaborar al día son tres. En algunas familias quien da el sustento económico son los hijos, hermanos o los mismos padres que por necesidad han tenido que migrar hacia los Estados Unidos o a los estados de Chihuahua, Sonora, Baja California y Morelos.

En relación con la migración, “en sus nuevos asentamientos, los mixtecos forman asociaciones en pro de sus pueblos natales y promueven actividades culturales con el objetivo de recaudar fondos” (Dubravca, 2003, p. 22). El dinero muchas veces es para construir sus casas o para la fiesta patronal. En los estados donde radican a pesar de la distancia ellos siguen manteniendo vínculo con sus comunidades de origen.

2.1.2 Los *Na Savi* de la antigüedad y del presente

En el libro “Origen de los indios del nuevo mundo, e indias occidentales” de Fray García (1729), se señala que los mixtecos no fueron las primeras personas creadas por sus deidades, su origen es similar al de los Mayas o Mexicas. Un mito cuenta que al principio todo era oscuridad y en medio de una confusión y desorden andaban dos espíritus, que luego se hicieron visibles con figuras humanas en el mundo. De los cuales sus nombres era Ciervo por sobrenombre uno era *Culebra de León*, y otro *Culebra de tigre*. Con la gran sabiduría que tenían, primero decidieron crear una montaña, para sobre ella construir palacios. A partir de ahí, fueron construyendo en la zona, que actualmente es mejor conocida

como la zona de la mixteca alta, una de las tres que conforman la región de los mixtecos.

Se dice que entre los dos dioses tuvieron dos hijos muy sabios:

El primero se llamó *viento de nueve culebras*, que era nombre, tomado del día en que nació. El segundo se llamó *viento de nueve cavernas*, que también fue el nombre del día de su nacimiento (...) el mayor, cuando quería recrearse, se volvía en águila la cual andaba volando por los altos. El segundo también se transformaba en un animal pequeño, figura de Serpiente, que tenía alas, con que volaba por los Aires (...). (García, 1729, p. 328)²

Los dos hijos, es decir, viento de nueve culebras y viento de nueve cavernas al estar en la casa de sus padres gozando de mucha tranquilidad, como un acuerdo entre ellos decidieron hacer una ofrenda y sacrificio a los dioses de sus padres. Para llevarlo a cabo tomaron incensarios de barro en las que echaron café molido. En las ofrendas y sacrificios les pedían a sus dioses que hubiera claridad en el mundo y que se fundara la tierra, porque no había para su descanso. Según el mito, esta ofrenda fue la primera del mundo.

El *viento de nueve culebras* hizo un agujero en un árbol y copuló con él, así el árbol quedó fecundado y alumbró al poco tiempo. Del árbol nació un hombre que retó al sol mejor conocido “el flechador”. El hombre disparó sus flechas contra el astro, mientras que el sol lo combatía con sus rayos, así sucedió hasta el atardecer en que el sol cayó herido de muerte. El flechador tuvo miedo de que el sol renaciera y le reclamara sus terrenos, por lo tanto se apuró en llevar a las personas y los asentó en la tierra que supuestamente había ganado. De la misma manera los presionó a sembrar maíz en esa misma noche que derrotó al sol. Entonces cuando el sol renació al siguiente día ya no pudo hacer nada. De esta manera es como los mixtecos se convirtieron en dueños de la región por derecho divino.

² La cita se transcribió como venía en el original.

Los pueblos mixtecos se nombran *Ñuu Savi*, “pueblo de la lluvia” se ubican en la parte sur del estado de Puebla, al oriente de Guerrero y al noreste de Oaxaca. Actualmente donde se centra mayor número de población de este grupo es en el estado de Oaxaca. La región donde se asentaron, antes de ser invadidos por los españoles, fue nombrada por los nahuas Mixtlan “Lugar de las nubes” pero una vez que se da la invasión española se ha conocido como región de la mixteca. Esta región se divide en tres: Mixteca Alta, Mixteca Baja y Mixteca de la Costa. La Mixteca Alta es una zona seca y fría, pero es apto para el pastoreo y cultivo en la que destaca el maíz, calabaza y frijol; Mixteca Baja, su clima es árido, pero también es de agricultura; Mixteca de la costa, se da el cultivo de café, cacao, frutas tropicales y vegetales diversos.

En la actualidad las comunidades, como ocurre en Melchor Ocampo, reconocemos que los mixtecos estamos vinculados con los mixtecos antiguos. En nuestra forma de producción, alimentación y diversas prácticas socioculturales.

Estas montañas, que se construyeron, y sobre las que se hicieron templos, siguen teniendo importancia para nosotros. Por ejemplo, cuando se va a cortar leña, existe una relación de respeto y sagrada cuando se acude a las *Iku nanu*. Con esto me refiero a las montañas más altas que se encuentran en la región. En una explicación más profunda, para los mixtecos, las *Iku nanu* están vinculadas con las montañas que se construyeron en la época antigua, y sigue prevaleciendo entre nosotros, la importancia de éstas. De hecho, una traducción más exacta sería de las grandes montañas encimadas, reconociendo que su existencia responde a una intervención geográfica, pues de cierto modo podemos señalar que no todas las montañas responden a una característica geográfica, sino a una intervención humana, o al menos esa es la creencia que se mantiene en la comunidad.

Si alguna persona va a esta montaña, generalmente para recolectar leña, flores, hongos o chumiles³, se suele decir “no olvides poner flores”, pues cuando

³ Chumiles son insectos de color negro con alas y son comestibles.

se acude las personas deben llevar una veladora, y flores, que puede ser tomada de la casa o cortarlas en el camino. Se colocan debajo de un árbol que está generalmente en la parte más alta, que tiene forma de cruz, y hacen una ceremonia. En estas montañas estos árboles ya se identifican claramente por las personas, pues regularmente en su alrededor se encuentran flores y veladoras colocadas por quienes acuden los días anteriores.

También creo que hay una relación con estas montañas, que son vistas en cierta manera de manera antropomórfica, porque es muy frecuente decir “no olvides poner flores al hombro”. Es decir, la montaña, o una parte de la montaña es también nombrada hombro, lo que podría significar, que esta montaña podría haber sido configurada con diferentes elementos del cuerpo humano, o cada montaña representa a alguno de estos elementos.

Para los *na savi*, se mantiene una relación estrecha en diferentes aspectos con las formas de vida y creencias de nuestros antecesores, lo cual es de mucho interés para los pobladores, y en mi caso, me remite a reflexionar sobre quienes somos los *na savi*.

2.1.3 Organización y problemáticas sociales

La comunidad se reconoce a través del sistema de cargos, que es un sistema de poder vinculado con el político, religioso y comunitario. La asamblea de la comunidad es la máxima autoridad que determina las acciones que los representantes deben realizar. Las palabras de los ancianos es la voz calificada por la comunidad, y en la mayoría de las ocasiones son ellos quienes toman las decisiones sobre el pueblo. Cuentan con varios cargos, dentro de ellos destacan el comisario, que es la autoridad, apoyado por un secretario, regidores e integrantes del comisariado comunal, quienes ejercen dicho cargo por un año. Por otra parte, se cuenta con los mayordomos y su función principal es la organización de las fiestas patronales. Todos los cargos son por un año.

La elección de las autoridades se realiza en día de muertos, de la semana del 29 de octubre al 2 de noviembre, porque consideran que es el momento adecuado, ya que se encuentran reunidos con sus antepasados. En estos días se eligen solo por las autoridades. Posterior a esa fecha se convoca a una asamblea con el resto de la comunidad donde se les hace saber quiénes serán los próximos que ocuparán un cargo. Como parte de la cosmogonía mixteca el cambio de bastón va más allá de una ceremonia. La autoridad saliente le entrega al entrante el símbolo del poder, que representa simbólicamente la entrega del mando conferido por los dioses a la nueva autoridad. El cambio entre las autoridades regularmente es la segunda semana de Enero con todas las autoridades de las diferentes comunidades que conforman parte del municipio Alcozauca de Guerrero y es llevado a cabo en la misma.

Los jóvenes, son considerados adultos una vez que contraen matrimonio, sin importar que no tengan la edad de 18 años o cuando ya pueden cumplir plenamente con las actividades, en el caso de los hombres con el campo y de las mujeres con las actividades de la casa. Como se puede ver, el ejercicio del poder está vinculado *con el servicio a las deidades de la comunidad y de sus antepasados* en este sentido:

La participación en la vida colectiva y el cumplimiento en los trabajos, cargos y ceremonias públicas, han fomentado desde siempre el sentido de pertenencia a la comunidad. No obstante, el servicio comunitario ha sufrido algunos cambios debido a la migración. En el pasado había una estrecha relación jerarquizada entre los cargos rituales y civiles; se ascendía de un cargo menor a uno mayor hasta llegar a formar parte del Consejo de Ancianos o mandones, lo cual tomaba varios años. (Dubravca, 2003, p.28)

Una vez que los jóvenes ejercen uno de los cargos, las mismas autoridades los nombran para los otros cargos, hasta llegar al de comisario. Cuando lo ejercen pasan a ocupar un lugar en el consejo de personas mayores y su papel ya solo queda en asesorar a la comunidad frente a las diferentes problemáticas que se les

llegue a presentar. Las autoridades cumplen con sus responsabilidades y deberes, y responden a sus obligaciones.

Si bien es cierto que hay una forma de organización por el sistema de cargos, la comunidad vive algunos problemas sociales como la presencia de partidos políticos que ha dividido a la comunidad, entre los afiliados al Partido de la Revolución Democrática (PRD) y el Partido Revolucionario Institucional (PRI). Puesto que la mayor parte pertenece al PRD, se han generado problemas como no permitir a los del PRI entrar a la iglesia, o en el caso de un comedor comunitario construido por el gobierno municipal para la comunidad, localizado al lado de la casa del líder del PRI, este espacio ha sido apropiado completamente por ese partido, y no cumple las funciones para la comunidad.

También existe un problema con el acceso a los espacios educativos, puesto que en la comunidad la telesecundaria, objeto de estudio en esta tesis, se ubica en la parte sur de la comunidad, y frente a un cerro que se está derrumbando por las lluvias, lo que ha generado que el piso se haya cuarteado, poniendo en peligro la construcción de la escuela, y generando problemas en época de lluvias para que los estudiantes puedan tomar clases en este periodo. A pesar de la petición de los maestros de la telesecundaria para hacer uso de otro espacio, como las aulas de primaria, ubicadas al norte de la comunidad que prácticamente no se usan, no ha habido respuesta positiva por las autoridades. Esto ha generado un conflicto entre los profesores de las escuelas involucradas.

2.1.4. Contextualización lingüística

En México se hablan 68 lenguas indígenas agrupadas en 11 familias lingüísticas que son: Álgica, Chontal-Oaxaca, Cochimí-Yumana, Huave, Maya, Mixe-Zoque, Oto-Mangue, Seri, Tarasca y Totonaco-Tepehua, con un total de 364 variantes lingüísticas, de acuerdo con el Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (INALI, 2008). El Mixteco es una de las lenguas que se encuentran en la familia

Oto-Mangue, esta lengua tiene 81 variantes lingüísticas, es decir, es la lengua que tiene más variantes en México.

La categoría variante lingüística se refiere a una forma de habla que presenta diferencias internas con otras variantes de la misma agrupación. Estas diferencias varían, según cada caso, a nivel de los sonidos, de palabras, de su significado o del uso que se les da. (p. 9)

Recordemos que en México el respeto a los derechos de los pueblos indígenas es reciente. En 1992 es cuando se reconoce por primera vez a las lenguas indígenas como lenguas nacionales y en 2003 se promulgó la Ley General de los Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas.

La lengua *Tu'un Savi* o Mixteco significa “palabra de la lluvia”, que proviene de náhuatl mixtecatl y quiere decir “habitantes del país de las nubes”. Los hablantes de esta lengua se autoreconocen como *Na Savi* “gente de la lluvia”.

Es importante recalcar que cada pueblo *Ñuu Savi*, tiene su manera muy particular de nombrar a la lengua de la que son hablantes. En este caso “los pueblos que pertenecen al municipio de Alcozauca de Guerrero, los hablantes se autoreconocen como *Na ndavi* y la lengua como *Tu'un ndavi*, cuya traducción literal al español es “gente pobre” y “lengua pobre”. (SECULTA, 2007) En lo particular el hacer uso de esos términos más que nada es para destacar su propia identidad. También porque está relacionado con las zonas por donde están ubicadas que son muy montañosas, las mismas personas están conscientes de que no son los términos adecuados.

Según datos del INEGI (2010), la población hablante de una lengua indígena a nivel nacional es de 7 millones 382 mil 785 personas de 3 años y más hablan. Los hablantes de la lengua mixteca son 771 455 y representan el 10.45% de la población hablante de lengua indígena a nivel nacional, ocupando el cuarto lugar después de la lengua Náhuatl, Maya y Zapoteco.

El estado de Guerrero se ubica al sur del país. Colinda al noroeste con el estado de Michoacán, al norte con los estados de México, Morelos y Puebla, al

este con el estado de Oaxaca y al sur con el Océano Pacífico. Tiene un total de 3 388 768 habitantes y están distribuidos en 81 municipios, divididos en 7 regiones: Acapulco, Centro o Valles centrales, Costa Chica, Costa Grande, Montaña, Norte y Tierra Caliente. Del total de la población 456 774 personas de 5 años y más hablan una de las lenguas indígenas del estado que son: Amuzgo, Náhuatl, Tlapaneco y Mixteco esta última lengua tiene un total de 139 387 hablantes.

La población hablante de una lengua indígena en Alcozauca, Guerrero. Alcozauca es un municipio que se encuentra al este de Chilpancingo, al norte con Tlalixtaquilla de Maldonado y Tlapa de Comonfort, al sur con Metlatónoc y Tlacoachistlahuaca, al este con el estado de Oaxaca y al oeste con Xalpatlahuac. Su total de habitantes es 2545, con una población total de 18 971 habitantes en todas sus localidades. Del total 12 466 hablan el *Tu'un Savi*. La lengua se habla en los municipios de Alcozauca de Guerrero, Atlamajalcingo, Cochoapan, Metlatónoc, Xalpatláhuac, parte de Malinaltepec y algunas colonias de la ciudad de Tlapa de Comonfort.

La lengua *Tu'un Savi* es usada en todos los espacios de la comunidad, iniciando en el ámbito familiar, educativo, centro de salud, iglesia, en las asambleas, etc. Inclusive es usada fuera de la comunidad, ejemplo de ello es cuando las personas acuden a la ciudad de Tlapa de Comonfort a surtir despensas, a cobrar o a realizar algún pago, es común encontrarlos entre las calles, se saludan y se platican entre ellos en su lengua. En esta ciudad prevalece el uso de tres de las cuatro lenguas indígenas que se hablan en el estado, el Mixteco, Náhuatl y Tlapaneco.

El uso del español se hace presente sólo cuando llegan personas externas a la comunidad, como integrantes de algún partido político o personas que ofrecen algún servicio de luz, Internet, cable, entre otros. Para los trámites de las actas de nacimiento, la persona encargada de tramitarlo lo hace preguntándole a quien lo solicita en mixteco. Al migrar a otras ciudades por cuestiones de trabajo se ven obligados a hablar en español.

2.1.5. Oferta educativa y laboral en la comunidad

Actualmente se cuenta con dos escuelas de preescolar. La más reciente comenzó a funcionar en agosto de 2018. También tiene una escuela primaria bilingüe indígena en la que gran parte de la población joven ha cursado. Antes la mayoría de las personas, ahora adultas, tenían que ir hasta el municipio a cursar sus primeros grados de primaria, si es que su economía se los permitía. Regularmente los que asistían, según lo relatan los mismos miembros, eran hombres y en su caso apenas llegaban a concluir su tercer grado. En el caso de las mujeres era una situación difícil ya que, se llegaba cruzando los ríos, subiendo montañas, por la distancia entre la comunidad y el municipio muy lejana, se hacían entre cuatro a cinco horas caminando. Por la distancia las mujeres se quedaban a realizar las labores de la casa.

Como se puede ver solo cuenta con educación básica, una vez que los alumnos egresan de primaria o Telesecundaria, en el caso de los que logran concluir sus estudios, pues como menciono en este trabajo existen muchos problemas de abandono, para poder continuar con el siguiente grado secundaria, o nivel medio superior. Son pocos los que estudian su nivel medio superior o superior a Alcozauca de Guerrero, en Tlapa de Comonfort, la ciudad más cercana. Por último, entre uno a dos alumnos por generación sale lejos de estas dos comunidades, en total de la comunidad solo 14 jóvenes tienen su educación superior terminada.

Gran parte de los habitantes de Melchor Ocampo son monolingües en su lengua materna. La situación lingüística en las instituciones educativas es favorable, pues los niños al incorporarse al preescolar y primaria tienen docentes bilingües, quienes se comunican con ellos en la lengua materna de los niños y en español. Sin embargo, al ingresar a la telesecundaria se les pide que la comunicación y los procesos educativos sean en español, y aun cuando el plan de estudio ya no retoma su lengua materna, los alumnos continúan haciendo el uso del mixteco. Durante el trabajo de campo pude notar que para salir al baño deben

pedir permiso haciendo el uso del español, si lo hacían en mixteco simplemente los docentes no volteaban a ver a los alumnos.

2.2 La telesecundaria “Teotihuacan”

2.2.1. Antecedentes de la Telesecundaria

La educación secundaria llega a ofrecer servicio en el año 2011, dando inicio con las clases en la comisaría municipal por dos años y medio, sin tener las condiciones adecuadas de las instalaciones. La primera generación 2011-2014 el número de alumnos que se inscribieron rebasó a los 40, al término del mismo ciclo los jóvenes comenzaron a abandonar sus estudios. Para tener una noción más amplia sobre la problemática abordada, en la Tabla 1 se puede notar el total de alumnos que ingresan a primer grado y al llegar a tercer grado va disminuyendo la matrícula.

Tabla 1

Seguimiento de matrícula por generación

Generación	Primero	Segundo	Tercero
2011-2014	42	22	17
2012-2015	27	n/a	14
2013-2016	n/a	n/a	16
2014-2017	35	30	24
2015-2018	23	19	18
2016-2019	n/a	21	14

Nota. Fuente: Datos recogidos durante el trabajo de campo proporcionados por el director (Septiembre, 2019).

Recibir las clases en la comisaría no era del todo favorable tanto para los maestros, alumnos y las mismas autoridades de la comisaría, ya que cuando se

trataba de asuntos urgentes, las clases eran interrumpidas por las autoridades para ocupar el espacio con otro fin. Los padres de familia al ver las interrupciones de clases con frecuencia se vieron con la necesidad de buscar un espacio adecuado para que se construyeran las aulas. Al ver el abandono de algunos jóvenes conforme avanzaban esta primera generación al no construir los espacios temían que el servicio fuera retirado. Por lo tanto, a finales de 2014 los padres de familia comenzaron a construir las aulas en el terreno comunal, ubicado en la parte sur de la misma, como se muestra en las siguientes imágenes.

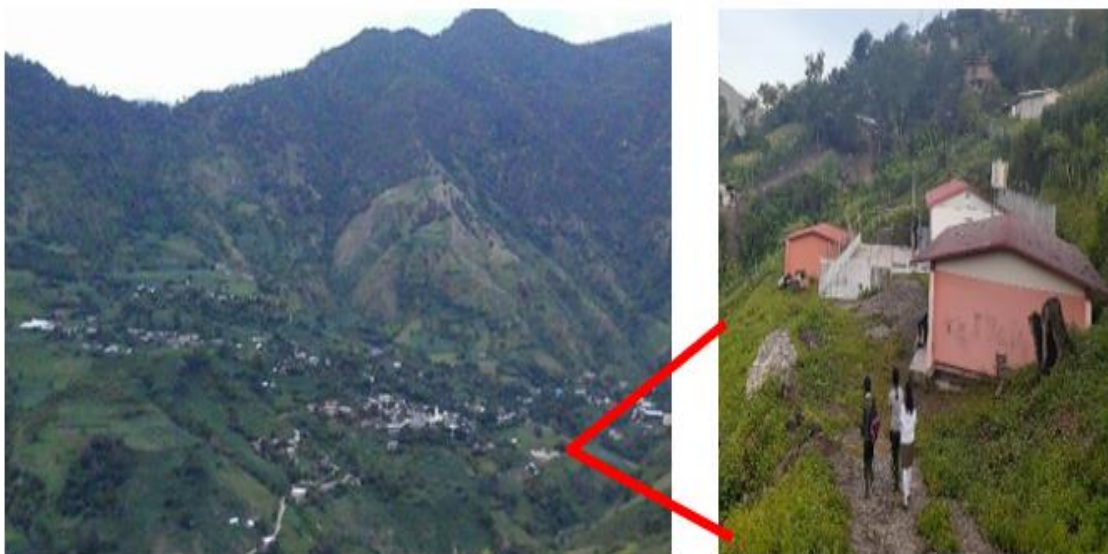


Ilustración 1: Ubicación de la telesecundaria en la comunidad. Fuente: Tomado en el trabajo de campo Septiembre, 2019.

Los antecedentes sobre la construcción de dichas aulas se mantienen en diferentes versiones. Algunos miembros de la comunidad mencionan que los materiales para la construcción fueron proporcionados de manera voluntaria por parte del presidente Armando Sánchez de Jesús, quien ocupaba el cargo en el municipio de Alcozauca de Guerrero, durante el periodo de 2012-2015. Mientras otros comentan que fueron los mismos maestros que se encontraban laborando en estos primeros años, junto con los comités de padres de familia, quienes lo

solicitaron al presidente. Una tercera versión señala que se construyeron las aulas con el dinero de los padres de familia que tenían a sus hijos estudiando durante estos dos primeros años y de algunos otros padres que cooperaron de manera voluntaria pensando en la educación de las próximas generaciones de la comunidad. Y la última versión explicada por el actual director, hace mención que a final del año 2014 únicamente se construyeron dos aulas que fueron dadas por el gobierno municipal, mientras que otras dos aulas fueron construidas por el programa de reubicación de escuelas y la última aula fue construida por el programa de reforma educativa.

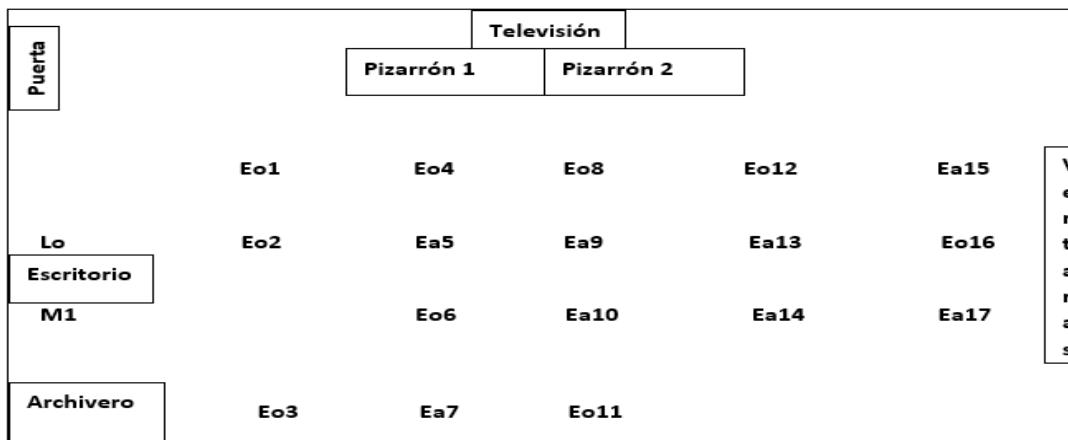
Actualmente la escuela cuenta con un nivel adecuado de infraestructura, esto se debe gracias a los esfuerzos de la misma comunidad y a los docentes que apoyaron para que los alumnos tuvieran un mejor espacio educativo.

2.2.2. Condiciones de trabajo escolar

La escuela telesecundaria “Teotihuacan” con clave 12DTV1006B ubicada en la localidad de Melchor Ocampo es de turno matutino, opera en un horario de 8:00 am a 2:30 pm, con una hora de receso que es de 10:30 a 11:30. El motivo por la que se les da una hora, el director comenta que es porque algunos jóvenes viven muy retirados y no les alcanza media hora de ir a almorzar y regresar a la institución. En total hay cinco aulas, tres son usadas, mientras que los dos restantes los ocupan como bodega para guardar mesas, balones, sillas, etc. aparte hay un espacio que es ocupado como dirección. En total se atienden 42 alumnos distribuidos en los tres grados, todos ellos son monolingües en la lengua mixteco.

El grupo de primer grado está conformado por 17 alumnos de los cuales nueve son hombres y ocho son mujeres. Y la forma de distribución dentro del aula es como se muestra en la Ilustración 2.

Ilustración 2: Distribución de los alumnos dentro del aula, primer grado.



Fuente: Elaboración propia, recuperado del trabajo de campo.

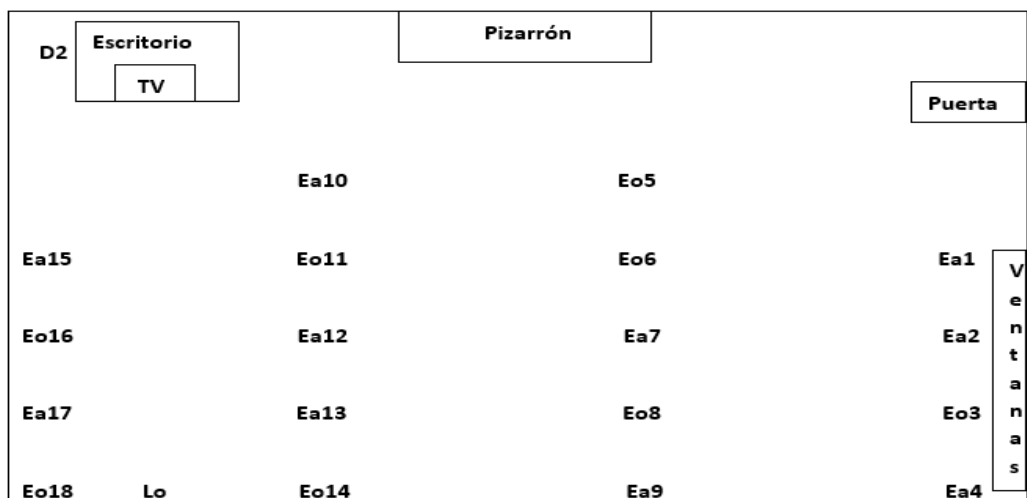
Los alumnos están sentados por número de lista, lugar que les asignó la docente iniciando el ciclo escolar. Su pantalla de televisión como se observa está centrada y alcanza a ser observada por todos los alumnos. Los espacios que se observan detrás de las alumnas Ea14 y Ea17 casi siempre eran usados por las alumnas Ea9, Ea13 y Ea14 para jugar cada vez que se ausentaba la docente. En las paredes se pudo notar solo una lista de los aseos; mientras que el espacio detrás de la puerta lo usaban para guardar escobas y cubetas.

El grupo de segundo grado lo atiende un docente que a la vez tiene el cargo de director, tiene un total de 18 alumnos de ellos 8 son hombres y 10 mujeres, sentados en cuatro filas como se muestra en la Ilustración 3.

Esta aula es la más grande de los tres salones y como se puede ver, el espacio entre cada fila es muy notorio; esto es una desventaja para los alumnos de las primeras dos filas es decir de Ea1 a Ea4 y Eo5 a Ea9. Cuando se hacía uso de la pantalla de televisión los alumnos que alcanzaban a ver todo eran las dos filas de los alumnos Ea10 a Eo14 y Ea15 a Eo18. Mientras que los alumnos de estas dos filas se veían atentos en las explicaciones de la pantalla, los restantes se recostaban constantemente en sus butacas. Esto se debe a que la televisión

está directamente sobre el escritorio del docente y no pegado a la pared como los otros dos salones.

Ilustración 3: Distribución de los alumnos de segundo grado.



Fuente: Elaboración propia recuperado del trabajo de campo.

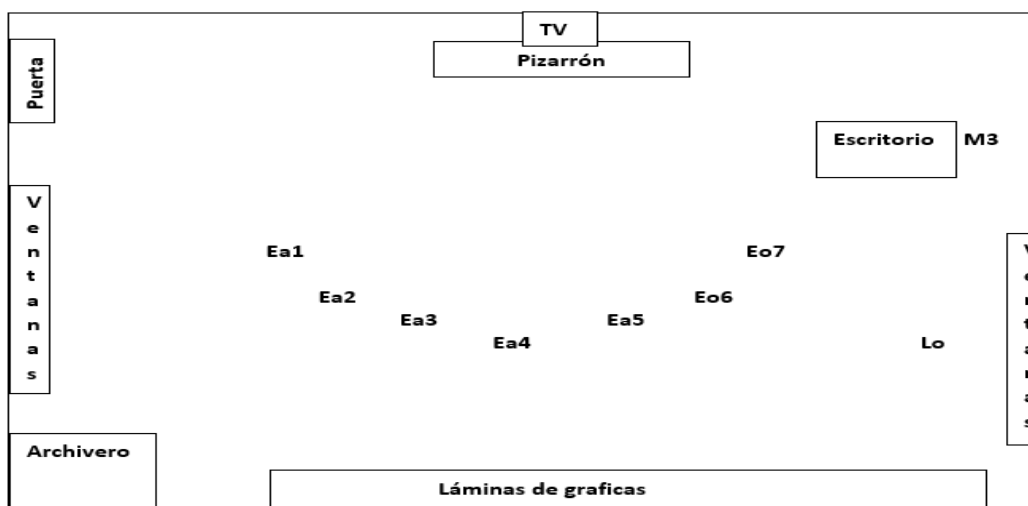
La zona detrás de la puerta del salón se ocupa para guardar escobas y cubetas. Cada material estaba marcado con los nombres de los estudiantes. El aula se encuentra en buenas condiciones por dentro y a un costado del pizarrón se encontraba una hoja de aseo pegada.

La mayor parte del grupo guardaba sus libretas debajo de las sillas y son pocos los que los cargaban diario. Los cuatro alumnos sentados cerca de la ventana son quienes vigilaban al docente cada vez que se ausentaba del salón, mismos que alertaban a sus compañeros cuando el docente ya se acerba al salón. Su ausencia era muy común cada cinco o diez minutos ya que mencionaba que tenía documentos que arreglar en la dirección recordando que tiene el cargo de director.

El aula de tercer únicamente tiene un total de 7 alumnos, 2 hombres y 5 mujeres. Por ser pocos su distribución es medio círculo a diferencia de los otros dos grados (ver la Ilustración 4).

En la parte de atrás del salón se pudo observar que estaban pegadas unas láminas con gráficas, todas calificadas con plumón rojo. Los trabajos que estaban incorrectos tenían una x que abarcaba la mitad de la hoja. Eran seis con excepción de una que tenía la palomita.

Ilustración 4: Distribución de los alumnos de tercer grado.



Fuente: Elaboración propia recuperado del trabajo de campo, septiembre 2019.

Como se puede ver el número de alumnos es muy pequeño y la ordenación de las butacas tiene otra posición. Para la revisión de los trabajos los alumnos lo hacen parándose hacia el escritorio del docente. La mayor parte del tiempo mientras el docente se encuentra dentro del salón, los alumnos estaban en completo silencio. Una vez que se ausenta por un rato platican en tono muy bajo entre ellos. Por el amplio espacio que tiene el aula media hora antes de concluir las clases acomodaban las butacas de manera horizontal en la parte de hasta atrás del salón, y comenzaban a ensayar su bailable, el cual presentaron el 20 de noviembre, día en que se conmemora el inicio de la revolución mexicana.

Así mismo la escuela cuenta con tres baños uno para los maestros, otro especialmente para las mujeres y el último para los hombres. De la misma manera una cancha de usos múltiples. En general por fuera las paredes se encuentran en malas condiciones rayadas por todas partes con diferentes frases en las que se destacan frases ofensivas hacia los jóvenes y personas de la comunidad.

Uno de los problemas muy constantes en este espacio durante las temporadas de lluvia es la caída de piedras, árboles y derrumbes lo que hace que los estudiantes y los docentes tengan que acudir nuevamente a la comisaría municipal a tomar las clases; esto de una u otra manera provoca una discontinuidad a sus estudios.

Para la clase de educación física los tres grados lo tienen los martes y jueves de 8:30 a 9:30 de la mañana, quienes se dirigen solos a la hora que corresponde a la cancha municipal que se ubica a 15 minutos de la telesecundaria a jugar basquetbol; mientras que los tres docentes aprovechan ese tiempo en la dirección para arreglar algún documento pendiente. Una vez que los alumnos se regresan de esta actividad los docentes por su parte lo complementan con otras actividades físicas.

Ilustración 5: Los alumnos de tercer grado en su clase de educación física.



Fuente: Tomado en el trabajo de campo, Septiembre 2019.

En esta actividad los alumnos se notaban cansados y poco participativos, mientras que el docente daba instrucciones de la actividad y ponía ejemplos de cómo lanzar el globo con agua al reboso de la otra pareja. Las contrarias no se esforzaban por atraparlo, todos los lanzamientos se fueron al piso. Por consiguiente, el docente interrumpió la actividad y los puso a correr cuatro vueltas alrededor de la cancha. Los alumnos deben conocer la importancia de las actividades físicas y deben ser prácticas permanentes para favorecer un estilo de vida saludable. Para llevar a cabo este tipo de actividades uno como docente es

importante conocer el ambiente y el momento en el que se debe aplicar, de lo contrario los alumnos no tendrán interés por participar, como el ejemplo observado. El profesor debió tomar en cuenta que los alumnos venían llegando de basquetbol, deporte del que se necesita mucha energía y recordemos que para desarrollar este tipo de actividades es importante recibir alimentos más en las primeras horas del día en esta situación los alumnos aún no habían almorzado.

2.2.3 Los docentes de la telesecundaria

La planta docente está integrada por tres maestros que son monolingües en español, quienes permanecen en la comunidad de lunes a viernes. Por la tarde de este último día se regresan a la ciudad de Tlapa de Comonfort. Para el inicio de su labor el lunes, por falta de transporte en la comunidad ellos deben caminar de una hora a una hora y media para llegar a la telesecundaria partiendo de la comunidad vecina que es Xochapa.

Sexo	Cargo	Nivel de estudio	Lugar de origen	Años de experiencia docente	Antigüedad en la comunidad
Hombre	Director con grupo segundo grado	Maestría	Tixtla de Guerrero	5 años	5 años
Hombre	Tercer grado	Actualmente cursando la maestría	Tixtla de Guerrero	3 años	1 mes
Mujer	Primer grado	Sin datos	Sin datos	Sin datos	Sin datos

Fuente: Elaboración propia, datos obtenidos en el trabajo de campo, Septiembre 2019.

Cuando los docentes recién llegan a ofrecer servicio a la comunidad ellos mismos son quienes se encargan de buscar espacios para rentar. Aunque platicando con los dos docentes entrevistados hacían mención que esta situación

se comenta a los responsables como lo es el comisario municipal o a los comités de padres de familia, pero no reciben apoyo por parte de los mencionados.

A pesar de que la escuela cuenta con servicios básicos como agua, luz y drenaje, los docentes comentan que es difícil permanecer en la comunidad los cinco días de labor a la semana porque tienen que atender algunas situaciones administrativas. Por las condiciones de la comunidad que a veces se queda sin luz durante semanas esto complica el seguimiento de los trabajos de ellos, entonces les dejan tarea a los alumnos y se regresan a sus hogares. Para su alimentación diaria los mismos docentes tuvieron que contratar a una señora que les cocine las tres veces al día.

CAPÍTULO 3. LAS FORMAS DE RELACIONES ENTRE LOS ESTUDIANTES, DOCENTES Y PADRES DE FAMILIA EN LA DECISIÓN DE LOS JÓVENES

3.1 Interacciones y prácticas escolares

3.1.1 Interacción y apoyos de padres de familia

Es común escuchar de los padres hablantes de las lenguas indígenas que no quieren que sus hijos estudien en su mismo contexto a pesar de que las clases son impartidas en español. En ambientes como el de la telesecundaria “Teotihuacan” durante el trabajo de campo se pudo observar que entre los alumnos en su gran totalidad hacían uso del mixteco. Los padres no están conformes que la socialización se dé como lo hacen los alumnos, en la lengua mixteca, pues no parecen interesarse porque se siga reproduciendo. De ahí que mencionan que al migrar a las ciudades se destaca el dominio del español, la lengua de la cultura dominante. Aunque los padres están en desacuerdo con la elección de sus hijos de estudiar en la telesecundaria, pero sí intervienen y apoyan en su aprendizaje académico.

No está tan contenta [su mamá], porque como quería que yo estudiara en Tlapa, pero no me regaña, solo me dice que ponga atención en clase. Sí me apoya porque quiere que vaya a estudiar en Tlapa con mis hermanas.

Ko´o kusiniña chi tintáyu kunia kavi´i, vachí ko´o sikueña xi´i ká vitiña xína´a ta soi ya kana xín. Chinté táña xínchi ka´aña na kuí tintáyu kávi xina ku´uvi.
(E1: 156-159)

Continuando con el apoyo que reciben de los padres para mantener su permanencia en la telesecundaria, la alumna afirma:

Mi mamá, porque mi papá...dice que le eche ganas, que si tengo duda tengo que preguntar para que resuelvan lo que no entendí, me da buenos consejos, no quiere que me pase lo mismo que ella.

Si'í kuña ka'a xí ibai ko'ó kára...nachikai ndé kavi tákokundaini ya'a kána xi'n nandakatu'í sa'a va'a kundaini ndikánia núi, ko'ó kunia kundo'ó i tandoñá. (E2: 161-164)

El apoyo, interés y compromiso son categorías importantes para la permanencia en las instituciones educativas. El perfil docente es una práctica que se caracteriza por producir los conocimientos que servirán para la vida diaria de sus educandos. Pero la responsabilidad también es de quien recibe la educación, para ello es fundamental generar ambiente en la que se establezca confianza y respeto así los alumnos puedan resolver todas las dudas en clase y no un ambiente donde se genere miedo y tensión. Mantener este equilibrio puede disminuir el abandono:

Me hablaban sobre la importancia de educarme y que cuando termine que le siga en otra escuela porque las cosas se ponen muy difíciles y más ahora que los doctores y los maestros no se quieren quedar en lugares donde no hay todos los servicios. (Ee2: 93-96)

Que los padres hablen con los hijos sobre la importancia de recibir educación formal es primordial. Porque si bien los primeros valores de la educación se reciben en la familia durante los primeros años de vida en el ámbito familiar y de la comunidad, es importante concientizar a los hijos sobre las diferentes oportunidades que existen en la actualidad.

Los servicios que se ofrecen en contextos indígenas son de mala calidad. Una de las razones es que los profesionales enviados no tienen el perfil deseado que vaya de acuerdo con las necesidades de la población. Desde mi opinión los puntos a considerar son: tener la capacitación que habilite a una mayor comprensión del contexto en el que estén laborando, tener el dominio de los recursos didácticos y pedagógicos, tener conocimiento sobre la lengua. Con esto me refiero a que sean docentes bilingües, pero sobre todo tener compromiso y comprensión por estar en este contexto.

Muchas de las dificultades en las aulas tienen que ver con actos irresponsables como es el ausentismo de los docentes, el desinterés por permanecer en la comunidad por falta de señal de celulares, por la distancia de la comunidad a su hogar en ocasiones por falta de transporte, entre otros.

Otro de los problemas aún muy presentes en el currículum sobre la educación en las poblaciones indígenas, es la falta de articulación de los saberes propios de las comunidades; en otras palabras, no se toman en cuenta los conocimientos de gran riqueza existente, ni se contextualizan los contenidos de aprendizaje del currículum nacional en educación básica. Esto hace que en los estudiantes no existe un interés por lo enseñado, pues a diario enfrentan a algo desconocido y apartado de su realidad.

3.1.2. Interacción con docentes

3.1.2.1 Relación docente alumno

La relación que existe entre los profesores y alumnos es una parte fundamental para la permanencia; ya que de eso depende que las y los alumnos se sientan con la plena confianza para poder sacar sus dudas. Cuando existe cierta incomodidad por falta de una comunicación genera cierto desinterés por presentarse en la institución porque no hay suficiente confianza para resolver las dudas y esto hace que el alumno tome ciertos distanciamientos en primer lugar, con los profesores y posteriormente con la escuela. La falta de relación y comunicación por ambas partes se debe a que los docentes no comprenden la lengua *Tu'un Savi* por su parte los estudiantes son por falta de comprensión y de habla del español:

Ellos [los docentes] no nos hablan, nunca platican con nosotros. La maestra María [ya no está en la comunidad] ella sí platicaba poquito, sólo hablan entre ellos... todos entran en dirección ellos entran siempre se ponen ahí.

Ko'ó ndátu va vina xindi, nda i'in ichi nda i' ichi ta'a kana. Ña mestra María xindi'a yachi nda túva ñalo'ó, na ká ke'é ndina ini dirección nína ká xiñuna.
(E1: 105-108)

Durante la observación, en el ambiente escolar pude conocer las dinámicas de las actividades que se desarrollaban con los grupos. En esta descripción me centro con el grupo de tercer grado. Durante toda la clase que me incorporé, es decir de ocho de la mañana hasta las dos y media de la tarde en ningún momento hubo participación de los alumnos; cuando el docente hacía una pregunta los alumnos solían agachar la cabeza o se miraban los unos a los otros y el salón se convertía en espacio de silenciamiento (Foucault, 1975).

En el espacio educativo la construcción del conocimiento se va dando a través de la interacción, participación y experiencia de los demás compañeros de estudio. La falta de participación en este espacio se pueda deber por la falta de comprensión o porque no se ha generado la confianza necesaria para hacerlo.

Mientras que fuera de las aulas se escuchaban gritos, risas y pláticas. Aun cuando el docente se esforzaba porque los alumnos comprendieran el tema, se les dificultaba hacerlo, posiblemente por temor a que sus demás compañeros se burlaran de ellos, o por tenerme con ellos se sentían inseguros y desconfiados. Mientras que en la experiencia del docente comenta que sí existe una “buena relación” y “confianza”:

Hasta ahorita hemos tenido buena relación porque nos hemos estado comunicando muy bien, hemos emprendido proyectos que nos, nos ayudan a estrechar lazos de muy buena comunicación, de comunicación fluida y sobre todo confianza, yo creo que eso es lo que nos, hasta el momento nos ha permitido que sigamos trabajando muy bien (...). (M3: 226-234)

El argumento del docente se complementa con las aportaciones de este otro egresado al señalar que existe “confianza” agregando que eran “amables, simpáticos y tolerantes”:

La verdad sí se llevaba [docentes que ya no están en la comunidad] muy bien y más porque los maestros eran muy simpáticos, tolerantes y amables. Hubo una buena comunicación y confianza entre nosotros soy de la primera generación. (Ee1: 60-62)

Analizando las relaciones existentes entre los docentes y alumnos, se destacan varios aspectos primeramente mencionado que los docentes que actualmente laboran en la comunidad no establecen comunicación con los alumnos puesto que tienen su propio espacio de concentración, mismos que también mencionaron que los docentes que estuvieron anteriormente sí entablaban una plática, mientras que el actual docente afirma que sí hay una relación positiva.

El papel docente no solo consiste llegar al salón a exponer su clase, sino es importante tomar en cuenta los conocimientos que los estudiantes poseen, así como la lengua que hablan. Al no considerarlos, los alumnos no saben por qué estudian los temas plasmados en el plan y programa que manejan sus profesores, aparte de que no se relaciona con los temas que ven en relación con el medio físico, social y cultural. Cada estudiante tiene su propia historia, costumbre conocimientos propios pero el currículum no responde a las necesidades de los estudiantes indígenas. Entonces la buena comunicación, confianza será la base principal para que los jóvenes pongan de su parte y sientan interés por la escuela y que no solo piensen en ciertas distracciones.

3.1.2.2 Ausentismo docente

El papel principal de los docentes en las escuelas es propiciar los aprendizajes significativos y por supuesto favorecer la permanencia de los estudiantes. Para poder formar jóvenes que enfrenten los retos de la vida y la toma de decisiones con responsabilidad, se necesita contar con docentes que realmente estén capacitados y comprometidos con la educación. Sin embargo, el ausentismo es un factor que afecta los conocimientos y aprendizajes de los

alumnos porque se reduce el tiempo de enseñanza, no aprovecharlo les puede llegar a afectar a final del ciclo escolar. Aunque comúnmente sucede que al final de cada ciclo, tratan de apresurarse con los temas para darlos por visto y por concluido. Pero el tiempo designado a cada tema no se respeta, ni se aprovecha.

El rol del docente es fundamental en el desarrollo de los conocimientos y aprendizajes de los jóvenes mixtecos. En la medida que los orienten y guíen, definirá sus expectativas e intereses hacia el estudio y de permanecer en ella. Con las inasistencias de los maestros, cuando son muy continuas llegan a afectar el rendimiento escolar y aprendizaje de los jóvenes. Por ello es importante recalcar que la comodidad que cualquier docente busca está en las ciudades, donde las cosas están a su alcance. Los maestros que son asignados a las comunidades rurales en ocasiones aceptan el trabajo sólo para tener un ingreso económico, pero no hay un compromiso ni interés por enseñar, mucho menos de permanecer en aquellas comunidades donde no se cuenta con todos los recursos.

En la escuela donde se desarrolló este trabajo se hace presente las inasistencias de los docentes, por lo que una alumna de esta relata:

[Escuela] que viene uno a perder tiempo, pierdes tiempo si los maestros no avisan que no van a venir. Nos hacen caminar, a veces nos vamos de aquí [se retiran de la escuela] a las 10:30 a veces a las 11:00 por esperarlos. Como no llegan, nos vamos a nuestras casas. Aunque también nos enseñan cosas interesantes, luego nos dicen que hay concurso y nos califican, los que saben mucho salen a participar. Te enseñan que uno debe estudiar y no sufrir si no estudias (E2: 78-84).

La situación mencionada parece ser que los docentes no avisan con anticipación al ausentarse, lo que genera pérdida de tiempo tanto para los estudiantes como para los padres. Es probable que para algunos jóvenes sea divertido el hecho de que los docentes no se presenten a impartir las clases, pero las consecuencias se verán reflejados en sus aprendizajes conforme avanza el ciclo escolar y no se haya podido cubrir todos los temas. Los alumnos están

siendo afectados por el ausentismo y es un problema que no se debe permitir porque se acostumbran a ello.

El argumento de la alumna se complementa con las aportaciones de una madre de familia, al señalar que los docentes se presentan pocos días al trabajo agregando la falta de organización por parte de la comunidad:

Los maestros sufren mucho, las personas no les quieren rentar. El pueblo no se sabe organizar, luego son ellos que tienen que estar buscando. También las personas son así con ellos porque no enseñan los días completos vienen pocos días y se van.

Na maestro ndo ní inina, xi sava na ñú yo ó taxina kundena xinina nditayuna ixana saxina chi xíntuminan kundenina. Lo ó tín kivi vaxína sínana tan tikin na kua nuna (Sra3: 88-91).

Hablar de una buena relación de los actores educativos en el contexto de la escuela y la comunidad, es referirnos a las formas de interacción que se manifiesta entre los maestros, padres de familia, autoridades locales y alumnos. Cuando las interacciones fallan entre algunos de los actores mencionados, es difícil generar un ambiente de confianza y apoyo. Un factor que afecta directamente a los estudiantes de esta Telesecundaria es la falta de organización entre los miembros de la comunidad. Hasta cierto punto es comprensible que los padres demuestren actitudes negativas hacia los docentes, al no quererles rentar y que sean los mismos quienes tengan que estar buscando a dónde quedarse. Por parte de los docentes, al no tener una respuesta por la comunidad pueden sentirse no apoyados por lo que deciden ausentarse sin avisar.

La forma de resolver las indiferencias es teniendo una buena organización entre las personas de la comunidad y trabajando de manera colaborativa. Teniendo un apoyo mutuo por ambos lados se podrá lograr el verdadero cambio en la educación de los jóvenes, pero esto dependerá de las relaciones que se establezcan entre sí. Con la intervención de los padres de familia se puede mejorar el desempeño de los docentes.

3.1.3 Interacción con los compañeros de estudio: ser joven y estudiante

El aprendizaje es un conocimiento que se va adquiriendo a lo largo del tiempo, para lograrlo se necesita tener una interacción constante entre dos o más personas en este caso es entre los alumnos de secundaria. Considerando lo anterior, y de acuerdo con Vigotsky (1979), sobre la importancia de la interacción con los compañeros de estudio. En las aulas es importante que exista una interacción entre los estudiantes; ya que los ayuda a desarrollarse tanto interiormente como exteriormente, los aprendizajes que ellos van adquiriendo a través de su convivencia y del diálogo con sus compañeros los ayudará a desarrollar y ampliar sus habilidades en diversas actividades.

La teoría sociocultural como lo menciona el mismo autor no solamente está centrada en la forma de cómo los adultos y sus compañeros influyen en su aprendizaje individual, sino también está centrado en las creencias y actitudes culturales las que influyen en cómo se desarrolla la enseñanza y el aprendizaje. Dicho esto, vale la pena retomar las dos tendencias de Piaget (1960) la asimilación y la acomodación ambas ayudan al niño a desarrollarse como un ser individual, que posteriormente desprende a un ser social.

Para conocer un poco más sobre la relación de los jóvenes mixtecos dentro de la institución educativa una estudiante egresada nos cuenta un poco sobre su experiencia:

De que éramos un grupo muy unido y la actitud de mis compañeros y maestros. También de los concursos académicos y deportivos que presentamos en diferentes pueblos, donde competíamos con otros compañeros. Conocer nuevos lugares y personas fue una experiencia muy bonita ya que nunca salía de mi pueblo y la escuela me dio esa oportunidad. (Ee1: 42-47)

La unión y la actitud son partes fundamentales que animan a los estudiantes a presentarse a la institución y de sacar sus estudios adelante. Si bien ser joven estudiante dentro de la misma comunidad uno pensaría que tiene ciertas

desventajas. Pero la experiencia de la egresada nos da una idea de que en ellas también se lleva a cabo las mismas actividades escolares como en el resto de las escuelas que se centran en las ciudades.

La experiencia es vital fuente de aprendizaje para los jóvenes mixtecos, es por eso que los docentes buscan estrategias en las cuales los estudiantes puedan realizar acciones de manera colaborativa como es la participación en los diferentes concursos con la finalidad de que exista una armonía entre los compañeros y por supuesto que las condiciones de las comunidades no es un impedimento para lograr los objetivos cuando existe una buena relación y un trabajo de manera colaborativa.

3.2 Expectativas y proyecto de vida

En este segundo apartado se abordan tres puntos que son: interés, expectativa y proyecto de vida. Para alcanzar las metas que cada individuo plantea ya sea a largo o corto plazo. Es importante tener en cuenta cada uno de los puntos mencionados pues de ellos dependerá que los estudiantes tengan aspiraciones académicas o de lo contrario culminarán sus estudios antes del tiempo establecido.

3.2.1 Interés

Existe un gran desinterés por permanecer dentro de las instituciones educativas, esto se da por no tener motivación por parte de sus padres, otras son por la falta de comprensión en las actividades desarrolladas o por las formas de enseñanzas. Los alumnos al no tener una orientación eligen la opción que para ellos es menos complicada. Existen otros intereses por el que no quieren permanecer en la telesecundaria como es la diversión, o también las relaciones amorosas. Esto afecta cuando entre los jóvenes, se conocen y al poco tiempo se casan. Una explicación es que en las familias, en los jóvenes e inclusive en la

comunidad se tiene la idea de que permanecer en la escuela es pérdida de tiempo porque no genera ningún tipo de ingresos económicos para el sostén de la familia. Otra razón es que al formar una familia los obliga a ir en busca de trabajo, que sí genere ingresos. Aunque sí hay familias que intervienen en el estudio de los hijos y les advierten sobre la importancia de tener un estudio.

Se salen porque quieren, nadie los saca, a lo mejor sus familias no hablan con ellos que deben estudiar...a mí sí me dicen por qué es importante estudiar, los otros salen mucho a las fiestas (...) es malo porque las mujeres conocen a los hombres y se van [se casan] (E2: 271-274).

Existen otros alumnos que se presentan en la escuela porque son mandados u obligados por sus papás, pero no tienen una persuasión propia hacia el estudio y otros que sí están interesados por seguir adquiriendo nuevos conocimientos, según lo comenta un docente:

Digamos que también por parte, es la falta de Interés en continuar estudiando y querer superarse a sí mismos, en ellos ya solamente digamos que lo hacen más por eso o que los padres están, los están obligando venir, hay veces hay padres que ya no quieren apoyar a sus hijos para que continúen estudiando. (D2: 337-341)

Cuando no se cuenta con la ayuda de los padres es más probable que los alumnos tengan la idea de alejarse del estudio. Otra razón por la que salen es porque se presentan por obligación. Cuando no hay compromiso por cumplir con los intereses de terceras personas es difícil cumplir la meta.

Los alumnos no tienen la autonomía para decidir por sí mismos. Quienes intervienen en la decisión de seguir estudiando sigue siendo la familia. Considero que dejar que decidan por ellos les puede afectar en su desarrollo personal. En el abandono escolar influye mucho la decisión que ejercen los padres, uno de ellos es la inasistencia, pues a veces los padres les piden que apoyen en los trabajos del hogar. El no presentarse a la escuela tiene como consecuencia que no acreditar las materias. Como el docente explica, la preocupación no es por

aprender ni por los materiales escolares, la preocupación es para que no les afecte en su apoyo económico:

Pues hay un poco de todo, porque hay algunos que sí son casi obligados por sus padres y otros que sí tienen interés por seguir aprendiendo...en la comunidad donde estuve se presentaban por obligación, porque si no se presentaban se les reportaban las inasistencias y se veía reflejado en su pago de PROSPERA. Lo primero que los padres siempre comentaban que no le pusiésemos las faltas a los alumnos porque lamentablemente allá en la comunidad donde estuve anteriormente no se preocupan porque el niño aprenda o porque el niño vaya bien en la escuela, no se preocupan por comprar un material que es necesario para que el niño realice alguna actividad, alguna práctica. Se preocupan porque el niño vaya a la escuela y no llegue su descuento, no se preocupan como (...) por el aprendizaje de su hijo. (M3: 439-450)

Por la situación narrada vale la pena conocer más sobre el programa social de PROSPERA y los cambios que ha presentado. Durante casi dos décadas el programa en su inicio estaba dirigido a todas aquellas poblaciones que se encuentran en las localidades rurales del país, “se buscaba elaborar un programa a escala cuya instrumentación rompiera con la persistencia de la pobreza en el país” (Hernández, 2008, citado en CONEVAL, 2019, p. 36). Su principal objetivo era mejorar la situación de las familias con relación a la alimentación, a la salud y educación del país. El apoyo a la educación les llegaba a las familias en efectivo y lo recibían por cada uno de los hijos que cursaban a partir de tercer grado de primaria a tercero de secundaria, el apoyo iba aumentando conforme los hijos pasaban a otros grados.

Este programa que dio inicio para combatir la pobreza en nuestro país, su nombre al menos se ha modificado cuatro veces en cinco sexenios llamado: Solidaridad, Progreso, Oportunidades y por último Prospera. Actualmente fue sustituido por el Programa nacional de becas para el bienestar Benito Juárez. Mientras se dio el apoyo, a las familias les afectaba cuando sus hijos no asistían a

clases, se les notificaba las faltas y eso les perjudicaba a la hora de recibir el dinero, porque ya no les llegaba completo. Este apoyo en algunas familias es usado para el fin académico de sus hijos y en otro no se les da ese uso.

En México existe una cultura paternalista que ha venido creando y modificando diversos programas sociales que tiene una finalidad de mejoramiento para su propio beneficio. Un país como el nuestro que presenta grandes desigualdades sociales desafortunadamente está preparando una sociedad que dependa de los apoyos que son proporcionados por los gobiernos y que estamos necesitando de alguien para decirnos de cómo hacer las cosas.

La educación del país se irá mejorando el día que cada padre de familia tome sus propias decisiones sobre la educación de sus hijos, son ellos mismos quienes tienen la responsabilidad de educar, cuidar y formarlos. Si bien el apoyo económico no resuelve el problema de los servicios deficientes sino más bien se deben brindar servicios de calidad como lo es en la educación, salud, mercados, infraestructuras que ayuden a disminuir la pobreza del país.

3.2.2 Expectativas de estudiar en la telesecundaria

Durante la trayectoria educativa en telesecundaria, una parte fundamental es el pensamiento que cada estudiante posee para alcanzar su sueño. En otras palabras, es una perspectiva de manera propia que se tiene hacia la escuela. Las expectativas de los estudiantes se asocian con tener una carrera profesional, aunque en la etapa en la que se encuentran aún no tienen bien definido todavía su profesión, pero hay interés de por medio.

La realidad de algunas instituciones es que existe mucha burocracia, se da un exceso de formalismo en realizar trámites sin sentido. Como la retención de documentos académicos es decir certificados y título profesionales que no se entregan a tiempo ni en forma, y su fecha de entrega es más prolongado de lo normal. Los que tienen familiares que han pasado por ésta difícil etapa se los

comparten para darse una idea sobre lo complicado que puede ser estudiar en un contexto diferente al que se acostumbra a estar.

Seguir estudiando, tener una carrera, todavía no sé cuál, pero quiero continuar. Como mi prima ella ya terminó, pero que no le han querido entregar los papeles para que ya trabaje...

Kúni sindi'í kaví kó i'í carrerai kokundá iní ndakúa su kunisindí. Ña kúvi xa sindíña su kóxina'an nditaxína tutu ña ya'a nandiviña kachiñu'u ña'a...
(E1:208-210)

Hay amplias diferencias de recibir educación escolar en el medio rural indígena a una urbana, y la más importante es la desigualdad de oportunidades. En el caso de los alumnos de la telesecundaria "Teotihuacan", hablantes del mixteco, tienen varios retos que enfrentar como: recibir la educación en una lengua distinta, escuchar lecturas por la televisión porque no cuentan con libros de texto, comprar material didáctico porque no les llega el apoyo, no contar con computadoras para realizar sus trabajos, etc.; quienes estudian en contextos rurales gran parte no tienen las mismas posibilidades de continuar estudiando. Sin embargo, hay quienes tienen muy en claro sus metas. Recibir la educación en contextos diferentes no implica que no se tenga las mismas capacidades de ser alumnos destacados.

Después de salir de la telesecundaria y haber obtenido el primer lugar de aprovechamiento académico, me motivó todavía más para seguir estudiando, de que podía dar más de mí y podía llegar más lejos todavía. Mi meta fue salir de mi pueblo, conocer nuevas personas y lugares, mi objetivo era terminar una carrera y tener un trabajo, una casa propia, poder ayudar a mi familia, adquirir nuevos conocimientos y vivir nuevas experiencias. (Ee1: 110-116)

Siguiendo con la misma experiencia tener una calificación alta los motiva a no alejarse de sus estudios, al contrario, les da seguridad. Es interesante saber que hay metas e intereses personales durante el transcurso de la vida estudiantil,

una persona siempre debe proponerse una meta ya sea a corto o a largo plazo y lo importante es que exista la confianza en uno mismo para lograr lo que se propone.

Para otro alumno, la telesecundaria no es atractiva ya que solo los ponen a escuchar las lecturas, a parte el aprendizaje no se da en su lengua, o no se reconocen las dificultades de los estudiantes en el dominio del español.

Aquí no sé cómo, como no aprendes, así como hablar español y nunca nos ponen películas, si lo prenden es para escuchar lecturas, no me gusta; aunque sea una vez que nos pongan películas. Así vengo con alegría.

Yo koxini ko´o sinana ndi ndatúndi tu´un sá nda i´in kivi tá chinuna película kotondendi, ta ndikamivitin naya kuya nuxaxinisondi lectura, kókutoi xava´a ta in ichi nachinuna película. Sa kusini vaxí. (E3: 35-38)

Otro aspecto que destaca es que para los estudiantes es importante la motivación para aprender, en ese sentido existe la expectativa de que los aprendizajes tengan una dimensión afectiva, “así vengo con alegría”.

En relación con la educación visto desde la visión comunitaria, se pretende formar a los individuos para tener una “mejor condición de vida” pero que haya una relacionalidad y reciprocidad en su medio que los rodea; o sea que los jóvenes a partir de su entorno desarrollen sus capacidades cognoscitivas para que contribuyan en la sociedad. Desde la otra visión occidental la noción de la educación se caracteriza por ser de forma sistemática, que se basa en un plan educativo estructurado y de modelos pedagógicos que se han establecido por las políticas educativas, pero no integra ni retoma los conocimientos comunitarios.

3.2.3 Proyecto de vida

Cada persona la dirección de acuerdo con su propio contexto. Cuando uno se propone ciertos objetivos, los obstáculos no son impedimentos para no continuar cuando hay apoyo de los padres, y cuando no lo hay se batalla para

conseguirlo, si hay interés propio, como la experiencia que se presenta a continuación.

Realmente yo ya no pensaba seguir estudiando después de un problema que tuve con mi papá, ya que no me dejó ir a estudiar en otro lugar, pero justo a finales de noviembre fue cuando crearon la escuela [la telesecundaria] y quien me fue a inscribir fue mi mamá, ella sí quería que yo siguiera estudiando. También porque a mí siempre me ha gustado ir a la escuela, siempre ha sido mi prioridad (Ee1: 2-7).

El factor importante que puede poner fin a las metas de los alumnos son los conflictos familiares, que ocasionan una mala relación entre los mismos miembros. Las consecuencias de estos problemas sociales afectan en cierta medida la escolaridad de los hijos. Las actitudes de los padres son parte fundamental para el éxito de los jóvenes. Es notable que existen jóvenes muy satisfechos con la llegada de la telesecundaria porque representa para ellos una gran oportunidad de seguir estudiando porque buscar fuera de la comunidad representa gastos económicos.

Los jóvenes al crecer dentro de un contexto rural indígena y ser hablantes de una lengua originaria conocen cuales son las problemáticas, necesidades y dificultades que enfrenta la comunidad. Entonces haciendo reflexión de lo mencionado los jóvenes mixtecos se plantean sus propias metas para apoyar a su comunidad de origen. Para hacerlo primero deben concluir satisfactoriamente sus estudios. Una de las expectativas de los jóvenes es que, tener el perfil profesional puede ser que les facilite más su incorporación a las diversas instituciones que apoyan y crean proyectos para las comunidades indígenas.

Los alumnos pueden tener toda la voluntad de crear proyectos para el beneficio de su pueblo, sin embargo, a veces no hay respuesta y apoyo por los mismos integrantes, lo que hace que los proyectos establecidos deban ser aplicados en otras comunidades. Aunque cabe mencionar que en todas las etapas de la vida se enfrenta con este tipo de situaciones. La desconfianza por parte de los integrantes de las comunidades se debe a los diferentes enfrentamientos que

han experimentado a lo largo de su historia, veamos el testimonio de este otro egresado.

Porque quiero perseguir mi sueño...lograr mis objetivos y un gran proyecto tanto para mí como para mi comunidad...sabes que las personas de aquí no sé, desconfían de uno como estudiante, piensan que los proyectos es para que uno sea rico, hay pueblos que sí apoyan a uno, y otros no (Ee2: 8-12).

La desconfianza de las comunidades hacia los proyectos muchas veces es porque se violan sus derechos a ser consultados, como lo establece el artículo 6 del Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT, 1989), que señala para los pueblos indígenas que ser consultados es un derecho humano de titularidad colectiva y su principal finalidad es que se llegue a un acuerdo entre todos. Las expectativas de todo estudiante es alcanzar un desarrollo académico que les permita crecer como personas para tener mejores oportunidades de trabajo.

CAPÍTULO 4. ABANDONO DISCRIMINACIÓN Y RESISTENCIA

4.1 Abandono por factores estructurales

En este apartado se analiza el problema del abandono escolar, que se observó en la escuela telesecundaria “Teotihuacan” en Melchor Ocampo, a partir de los siguientes factores.

4.1.1 Razones de género

El matrimonio a edad temprana es uno de los factores que provoca que los alumnos abandonen sus estudios. Los actores entrevistados hablan desde su experiencia y dan su punto de vista del por qué sus compañeros, hermanos, amigos han dejado sus estudios. La respuesta de una alumna es que uno de sus amigos “se juntó⁴” antes de concluir la telesecundaria.

Sí, unos amigos [dejaron la escuela] uno se juntó ya no quiso venir porque tenía miedo que los demás le hicieran burla y ya no quiso terminar. Otros les da flojera de venir piensan que no es bonito estudiar.

*U’u nda amigoi, i’ira ti’inda ko nixí kara kixira’á chi nívira kusikinda’á na’á saava ra ko nixíra sindira. Sa’abana kuxana kixiná kavina kó luvia nu’una.
(E1:268-270)*

Como se puede ver tres razones se mencionan para el abandono de la escuela: el temor a que sus compañeros se burlaran, “la flojera”, y también se señala la ausencia de los alumnos la percepción negativa hacia el estudio. Los estudiantes comprenden que son ellos mismos, como jóvenes los causantes del abandono, como si fuera una decisión de orden personal el abandonar la escuela. Sin embargo, otros factores pueden incidir, como la influencia de la familia de que vayan a trabajar para aportar económicamente en el sustento de los integrantes

⁴ Juntar en México es entendido que el hombre y la mujer comienzan a vivir en la misma casa, a compartir una vida juntos.

de la familia. Recordemos que la agricultura es el sustento económico de la familia. Por esta situación se ven obligados a abandonar sus estudios, y en su gran mayoría es de manera permanente. Durante su ausencia en la escuela pueden llegar a enfrentar con diferentes hechos que imposibiliten su incorporación al sistema educativo.

El testimonio de este otro alumno de primer grado afirma que ha pensado en dejar sus estudios, a pesar de su corta edad. Menciona que ya se quiere “casar”. Posiblemente para el alumno es la solución que le encuentra para poderse distanciar de la escuela, ya que para contraer matrimonio no se necesita un certificado de estudio, pero también es por las dificultades que uno llega a presentar por las materias impartidas.

En ocasiones hay materias que son difíciles de comprender por lo que se les hace tedioso y encuentran una “solución” en el matrimonio, sin tomar en cuenta las consecuencias que se presenten más adelante. Sin embargo, el joven manifiesta un interés personal por sacar el estudio adelante, pues reconoce que el tener estudio puede facilitar a encontrar un trabajo, por llamarlo de esta manera “formal”. Para ello se necesita un gran compromiso y mucha responsabilidad:

Sí he pensado en dejarlo porque me quiero casar, eso no necesita estudio...mis hermanos mayores ya terminaron su carrera, si quieren ya que se casen, ya tienen estudios, a mí me falta mucho todavía. Sí voy a terminar de estudiar no lo voy a dejar...

Kúni Kitai kávikai chi xa kuni tindaí, ko´o nduxá ka´avio xakunio tindáyo...ndá yani´i nda nanú xá sindínda kavinda´a, núxakuninda xa va´a tindánda xa´a nixínunda kavinda i kumani ku´a sindí kaví, sindí vaí kaví ndikoíya... (E3: 287-291)

En los casos presentados el factor marcado para la toma de esa decisión es el matrimonio muy joven, la que es una práctica social que sigue muy presente en los integrantes de la comunidad (Bourdieu 1980). Porque el matrimonio a edad

temprana no es nuevo, sino ya se ha venido dando desde años anteriores y en la actualidad se sigue reproduciendo, ya sea de manera individual o colectiva con las nuevas generaciones, es decir, que es producto de la historia porque no es un caso nuevo.

A pesar de ser una práctica común en la comunidad, y en diferentes culturas, que los jóvenes se unan en matrimonio, o hagan pareja, antes de los 18 años, algunos padres quieren romper con la esta reproducción de esta práctica, según se observa en el testimonio de otra alumna.

Terminar todos los grados de estudios terminar de aquí seguir estudiando ser licenciada o algo más. Mi familia me regaña que no debo de casarme tan chiquita, mi mamá ha sufrido algo...yo no quiero pasar por lo mismo.

Na vei sikuenta xi'i na tindá kamai, sa'a ndo'o sí'i ndó ini'a... ko'ó kunindoíni. Kuni sindí da í kaví na sindí kavi yó kavikai saá va koí licenciada a inkaya kaví (E2: 211-214)

Las ideas que tiene la familia sobre el estudio van más allá de adquirir nuevos conocimientos. La permanencia de los jóvenes en la escuela posiblemente sea una estrategia de los padres, puesto que puede ayudar a prolongar más el matrimonio. Por parte en la familia hay una conciencia o reflexión sobre las consecuencias que los jóvenes pueden presentar si toman la decisión de casarse.

En el siguiente testimonio el profesor comenta que los alumnos abandonan el estudio por necesidad de ir a “trabajar o porque se casan”. La falta de economía obliga a los estudiantes a migrar a otras ciudades en busca de trabajo. Cabe destacar que la decisión no siempre la toman los jóvenes, más bien está presente una intervención de los adultos. Se observa aquí una falta de autonomía o libertad de los jóvenes, para tomar decisiones sobre su vida personal y familiar, y el problema presente de dejar a un lado el interés hacia es estudio.

Muchas veces es porque se van a trabajar o porque se casan; además de que hasta cierto punto los padres de la región no tienen todos la ideología

de que los hijos estudien o de que les vaya a ser de utilidad el estudio. Es que en la región un factor muy marcado es eso que, que se casan las niñas o los niños los casan y dejan la escuela [...] en la comunidad donde estuve anteriormente así pasaba salían de la escuela avisaban ya no se va a presentar porque ya se va a casar y así era ya no se presentaban. (M3: 345-352)

No obstante, el matrimonio a edad temprana no se presenta únicamente en Melchor Ocampo, de la misma manera se da en otras comunidades aledañas. Existen casos en donde los padres casan a los hijos. Por esa razón hasta cierto punto en los jóvenes se destaca un sentimiento confuso y negativo porque terceras personas influyen en la elección de su vida. Los jóvenes llegan a enfrentar situaciones de preocupación, inseguridad, presión a punto de llegar a considerar que el estudio no les será útil en la vida y por ello les dan preferencia a los intereses familiares.

El casarse puede ser una estrategia para escapar de la institución educativa porque es el comienzo de una vida diferente a la escuela. Sin embargo, de una u otra manera les perjudica porque a su corta edad se tienen que adaptar y comenzar una nueva vida a la que no estaban acostumbrados; ellos deben afrontar sus obligaciones y deberes, como la responsabilidad de cuidar a la familia y a los hijos.

4.1.2 Cuestiones económicas

La falta de recursos económicos es otro de los factores que afecta a la mayoría de los estudiantes a nivel nacional y en todos los niveles educativos. Quienes tienen la oportunidad de trabajar para sacar adelante los estudios de sus hijos, no tienen prestaciones y realmente son pocos los que tienen un trabajo fijo. En esta comunidad no hay empleos en donde las personas puedan generar ingresos para dar continuidad con los estudios de sus hijos.

Al preguntar sobre compañeros, conocidos y amigos que dejaron la escuela y sobre el motivo de su decisión, la estudiante egresada responde lo siguiente.

Sí, primeramente, mis hermanos dejaron la escuela porque se les hacía muy difícil, mi prima y mis amigos porque no contaban con recursos económicos para seguir estudiando y otros porque sus papás no los dejaron (Ee1: 147-150).

Otro factor importante que se menciona para separarse de la escuela es la dificultad, los grandes retos que uno debe enfrentar, como hablante de una lengua indígena, para adaptarse a las formas de enseñanza, las que se dan en español. Al no comprender las explicaciones, actividades o tareas que se indica, se generan una serie de situaciones como: el miedo a reprobar, aburrimiento en las clases, dificultades para comprender. Es posible que también pueda ocurrir que los alumnos no presten atención necesaria o se ausenten de manera constante. Estos puntos pueden llevar a los alumnos a tener expectativas no favorables hacia la escuela, y en consecuencia decidan abandonarla.

En la plática con una madre de familia con relación a que los alumnos dejan la escuela por falta de recurso económico comenta:

Los muchachos no aprovechan la oportunidad que tienen. La escuela está cerca, en mi época no se tenía esa oportunidad. Los que estudian abajo [se refiere a la telesecundaria que se ubica en la parte sur de la comunidad] muchos tienen familiares del otro lado [Estados Unidos], ellos les mandan dinero para la escuela, les quieren dar una vida como la que ellos no tuvieron, yo veo que no les hace falta dinero. Sus familias trabajan duro bajo el sol para mandarles, ellos no lo aprovechan.

Ya xa'a ve'e sakuá vitín kuya ndíva'a na vali kavi ninu yo'ó ko'ó chiká xinina ya'a ndona nánu na xina'a ko nuu kavina, kuana ñú tá chí inka xiyo tívina xu'ú ndana ya nakavina su'ú xína na kachiñu sa'va kavinini ñúna kachiñuná ya na ta'va na séna suxína. (Sra3: 73-79)

Con respecto a lo que menciona la madre, existe la percepción de que la falta de recursos económicos no es la causa por el cual se deja el estudio, sino es la falta de interés propio de los mismos estudiantes. A pesar de que los padres están en la mejor decisión de apoyar a los hijos y dispuestos a enfrentar los diferentes obstáculos de trabajo para sacar los estudios adelante, los mismos padres no parecen reconocer las condiciones ni las aspiraciones de los alumnos.

Las formas de enseñanza en las telesecundarias se dan a través de una televisión con el apoyo de un docente que imparte todas las materias, dichas escuelas ofrecen servicios a las comunidades rurales y de difícil acceso. Como estudiantes es difícil escuchar, leer y observar a través de una pantalla, pero es la solución que tienen los docentes cuando no se cuenta con los libros de texto; al no lograr captar la atención necesaria hacia las clases, uno tiende a aburrirse con facilidad, y no se logra desempeñar las acciones de la escuela. Esto motiva a que los alumnos salgan de la clase.

4.1.3 Violencia

La violencia está presente en diferentes espacios, tales como la telesecundaria, la primaria y en otros centros educativos, e incluso comienza en el seno familiar. Desde el punto de vista de John Keane (1996), la violencia es entendida como interferencia física que realiza una persona o un grupo hacia otro, pero se da sin el consentimiento del individuo que es afectado y las consecuencias pueden ser graves, como en este caso, la interrupción temporal de estudios. Por ello al preguntar a los alumnos si alguna vez han sufrido violencia en su trayectoria, una estudiante narra la experiencia de sus compañeros:

No...el de primero horita, estuvo con nosotros en la primaria salió a mediados de quinto grado, porque mis compañeros le hacían feo, le decían grosería, y en sexto volvió a entrar con ellos [actualmente de primer grado], sus compañeros de él no son como nosotros, ellos sí respetan.

Tá ndía primero xindíara xíndi váso kita´ara mañu quinto chí´i na tandi kí´ini kuntiana xí ra kini ni ka´ana xí ra ta sexto nikitatukura xí na ta ra na tanra ka´a ko kundiana xí ra. (E2: 200-203)

Abandonar la escuela por violencia no es un caso nuevo, pero sigue presente y continúa afectando a varios estudiantes, aunque no necesariamente sea por maltrato físico, también interviene la violencia verbal. La falta de orientación hacia los alumnos por este tema afecta sus estados de ánimo y los hace sentirse inseguros, decepcionados dentro de las instituciones.

En cambio, hay quienes presentan violencia psicológica dentro de la familia, compañeros y docentes, pero por falta de espacios educativos dentro de la misma comunidad se ven obligados a continuar con su formación escolar hasta concluirla, dentro del espacio que ha sido asignado por sus padres. Desplazarse a otros lugares antes de concluirlo es difícil porque implica gastos, distanciamiento de la familia, adaptación a una nueva cultura, etc. En seguida al preguntar a una egresada si alguna vez sufrió violencia mientras cursaba la secundaria responde:

Sí, violencia psicológica por parte de un compañero y de mi hermano. Fue algo que sí me llegó a afectar mucho porque llegué a bajar mi calificación y ya no lo pude recuperar (Ee1: 104-106).

Como se observa la preocupación por no mantener una calificación reduce las expectativas de los alumnos en su desarrollo escolar, por esa razón llegan a sentirse presionados y preocupados por las decisiones que puedan llegar a tomar sus padres o la misma institución; ya que uno de los requisitos es lograr los créditos necesarios, para poder permanecer. También es un compromiso que demanda la misma sociedad, por ejemplo: tener un certificado oficial justifica que se han formado académicamente y puede obtener un empleo. Aunque tener una calificación aprobatoria no implica que los estudiantes hayan adquirido todos los conocimientos necesarios, ni viceversa.

El siguiente testimonio es de una madre que tiene una hija que sufre violencia escolar y narra cómo intervienen los docentes en la situación:

Madre: La niña ya no quiere ir, dice que los niños le hacen feo, se desanima puede ser que ya ni va a terminar.

Entrevistadora: ¿Sus compañeros le hacen feo y no le comenta eso a los maestros para que hable con usted?

Madre: Que no se da cuenta cuando pasa eso, es cuando les deja actividad y se va a hacer otra cosa como se quedan solos no los vigilaban. Los niños son muy traviosos, lo mismo le pasó en la otra escuela [se refiere a la primaria] en ocasiones llegaba llorando. Una vez llegó muy mojada, le pregunté, dice que le aventaron cubeta de agua.

Ñá'a lo'ó ko xíka ña kúña nda ta'a vali sindikava inía va sána síndia kavia nákaña ¿a tusá íxanda xíña a ko'ó káña xína maestro na'a ka'ana nayó kana xiu? Kóxinira taíxanda sá, ndikónnda tutu ndána kéna kuana kéna inka ñá. Ndómina kona xítóichina. Ndavalí lokoninda sá ndotía táxindia inka escuela ya vásoni sáva xakuñá ndíxáña inkivi ndaxindíña xáña nindákatuiña tikuí sindána istaña káña. (Sra3: 9-19)

En lo señalado intervienen otros factores para el abandono, entre los que destaco dos: la perspectiva de género y el dejar solo los alumnos durante las horas de clase en los espacios educativos. Se observa que aún persiste la dominación hacia las mujeres por los hombres. La desigualdad social a partir de las diferencias sexuales es un hecho histórico en sentido de que lo femenino es inferior a lo masculino.

Por otro lado, el papel docente no es nada fácil, ya que no se trata solamente de cumplir con las horas de clase, es importante tener en consideración las conductas de los alumnos. Los docentes tienen exceso de trabajo por lo que aprovechan los momentos en que los alumnos realizan actividades en el aula para adelantar sus pendientes. En algunos casos se retiran del aula, y es cuando se presenta la violencia. Esto también ocurre en las horas de salida de la escuela.

Evidentemente hay padres conscientes de los hechos, pero no han tomado medidas necesarias para que las situaciones no se sigan reproduciendo; estas

situaciones ocurren porque desde los propios hogares se crean los patrones socioculturales que se van aplicando y sumando con la cultura adoptada de la escuela y de la sociedad para que se siga reproduciendo este tipo de violencia.

Por ello quienes salen afectados son los hijos porque se ven obligados a interrumpir sus estudios. Muchas veces los problemas se reproducen porque no hay una buena relación entre los docentes con los alumnos. Por la observación realizada durante el trabajo de campo se pudo notar que los docentes solían ausentarse constantemente de las aulas y en ese lapso dejaban alguna actividad a los estudiantes. Cuando los docentes estaban presentes, y los alumnos querían dirigirse con sus docentes no lo hacían por la falta de comprensión y de pronunciación del español.

Por parte de los padres y docentes hay poca atención a la violencia. Valdría la pena estar pendiente de las necesidades de los alumnos para reducir el número de abandono.

Desafortunadamente en este espacio la telesecundaria no tiene una orientación de atención a estudiantes indígenas, sino tiene carácter general, a pesar de que se encuentre en ese contexto. Los alumnos, al pasar de la primaria a la telesecundaria, tienen que adaptar nuevas medidas de trabajo. Cuando ingresan a la escuela los estudiantes esperan que los docentes sean quienes sigan supervisando y controlando sus actividades de aprendizaje. Sin embargo, no es así, pues a partir de este nivel escolar, en el modelo pedagógico de telesecundaria, se exige que sean ellos mismos quienes deben resolver los problemas, es decir comenzar a actuar con autonomía. Existe una forma de trabajo más centrada en el docente, en la heteroformación, y en telesecundaria más centrada en el alumno, autoformación.

En las telesecundarias durante el proceso de enseñanza y aprendizaje el papel docente consiste en mediar y coordinar los aprendizajes de todas las asignaturas a través de televisión. Esto complica y aumenta mayor dificultad en los jóvenes porque se necesita ser autónomos para que puedan crear y construir sus propios aprendizajes. Para los jóvenes de esta telesecundaria es complicado

porque los videos proyectados y las intervenciones de los docentes únicamente se da en español.

4.2 Discriminación y resistencias: la importancia de ser mixteco y hablar el *Tu'un Savi* en los jóvenes.

4.2.1 Discriminación y exclusión de las lenguas como factor de abandono escolar.

Los servicios educativos y los métodos de enseñanza impartida a las poblaciones indígenas responden a una visión occidental, que provoca un desplazamiento de la cultura, su lengua, sus conocimientos, saberes propios y su corte de identidad. Mantener firmemente el currículum nacional de cierta manera causa una descontextualización porque los jóvenes están obteniendo un aprendizaje ajeno a su entorno sociocultural; conocimiento que el sistema educativo nos ha hecho creer como el verdadero. Se ha hablado de que la educación es para la superación, pero en caso de las comunidades indígenas que enfrentan diferentes necesidades; quienes persiguen sus metas o sueños lo hacen fuera de la comunidad.

El testimonio presentado a continuación es del director de la institución quien comparte el caso de un alumno que había salido a estudiar a Tlapa de Comonfort, la ciudad más cercana de la comunidad al egresar de la primaria:

Lo: ¿Durante su estancia en la comunidad se han presentado alumnos de otras comunidades a estudiar aquí?

D2: No, bueno un caso de un alumno que se fue a estudiar en la técnica de Tlapa, pero después regresó a estudiar aquí.

Lo: ¿Sabe por qué motivo se regresó el alumno?

D2: El motivo que nos comentó tanto el alumno y como su padre, es que sus compañeros solían reír mucho de él, porque no tenía mucha

comunicación o convivencia con los compañeros, con sus compañeros del grupo. Por eso decidieron que terminara su secundaria aquí en la comunidad. Hasta ahorita no tenemos la información de que se continúe estudiando o no [el alumno ya egresó de la Telesecundaria]. (D2: 408-415)

Ser hablante del mixteco en nivel básico: preescolar, primaria y secundaria estando en la comunidad parece no generar problemas en la socialización con los demás compañeros y docentes, puesto que gran mayoría de los maestros de los primeros dos niveles son bilingües, en la lengua de los alumnos y en español, en secundaria los docentes son hispanohablantes pero los alumnos continúan interactuando entre ellos en Tu'un Savi. En cambio, integrarse a un nuevo contexto sí es un gran problema porque la lengua y la cultura son totalmente diferentes a lo que uno estaba acostumbrado.

Las dificultades que se hicieron presentes para que el alumno tomara la decisión de regresar a concluir sus estudios en la comunidad fueron: por la falta de comunicación, las burlas y la falta de convivencia con los compañeros de estudio. Cuando los estudiantes llegan por primera vez a la ciudad se enfrentan a un mundo diferente, para poder permanecer y concluir de manera satisfactorio sus estudios deben adaptar las condiciones de vida de la ciudad. Algunos se adaptan de manera rápido durante el transcurso que se encuentran en las escuelas, pero otros no lo logran por las diferentes situaciones ya mencionadas y prefieren regresar a concluir sus estudios en sus comunidades de origen si es que los hay, en caso contrario abandonan sus estudios de manera definitiva.

Las situaciones de discriminación, exclusión y rechazo hacia las lenguas indígenas son problemas que desde siempre se han venido presentando. Por las experiencias de los padres que han tenido frente a la situación deciden comenzar a enseñar el español a los hijos independientemente de lo que aprenden en la escuela ejemplo de lo mencionado es lo que nos platica una alumna de segundo grado:

Nos afecta hablarlo porque mi mamá dice que cuando entró a estudiar los mismos compañeros le hacían feo llegaban y jalaban su cabello porque no

sabía hablar español, ella me enseña hablarlo los fines de semana cuando regresa no quiere que sufra como ella.

Ndo'ó inio ndatúnyo sa'ando si'í tá ni kivi ña kavi ña mina taña kuntiana xi'íña xána kavítana ixi xiniña ya kokuvi kaña tu'un san, sínaña i'í kainña takixiña tandí semana kókuniña do'oini tandómiña. (E2: 245-249)

Los jóvenes sufren violencia y discriminación por falta de dominio del español, cuando esto sucede. La desvalorización de estas lenguas ha ocasionado que las familias indígenas privilegien el uso del español como un mecanismo de adaptación al contexto social dominante. Como consecuencia las generaciones de ahora en su gran mayoría comienzan a enseñar el español a los hijos. Enfrentar con estas situaciones los alumnos corren el riesgo de no alcanzar un nivel satisfactorio de conocimiento y aprendizaje ya que se ven obligados a interrumpir sus estudios.

Conforme avanzan los niveles educativos la exigencia del uso del español es mayor y los alumnos deben dominarlo para seguir avanzando, de lo contrario hay rechazo y afectación en la personalidad de los jóvenes como por ejemplo causando un sentimiento de inferioridad. Sentirse presionados por aprender el español en un contexto diferente es posible, pero desde luego presentarán problemas de pronunciación y de gramática. Me atrevo a decir que la gran mayoría de quienes son hablantes de alguna lengua originaria han enfrentado dicha situación al incorporarse a los niveles de estudio fuera de su lugar de origen.

4.2.2 Prácticas sociales de lenguaje en la comunidad y en resistencia en el ámbito escolar.

Las diferencias culturales y lingüísticas dificultan la comunicación presentan obstáculos de entendimiento. La interacción en la comunidad se da en su propia lengua, mientras que en el ámbito educativo los docentes pretenden que sea en español. Durante el trabajo de campo pude observar que los alumnos de la

Telesecundaria “Teotihuacan” mantienen una relación con su lengua originaria el Mixteco. A través de la cual mantienen viva su identidad al a ser uso de la misma en los espacios fuera del salón de clase. Mientras que en las aulas los estudiantes presentaban muchas dificultades lingüísticas al momento de interactuar con sus docentes, dicha situación fue notorio en los tres grados.

Desde mi experiencia por las observaciones realizadas se debe a que los docentes exigen a los alumnos que sólo deben hacer uso del español, y que dejen de comunicarse dentro de la institución educativa en su lengua indígena. De cierto modo les hacen creer que ser bilingüe en la lengua indígena y español no tiene importancia. Su esquema de aprendizaje en su lengua comienza a romper una vez que se incorporan a este nivel. Como se ha mencionado que el diálogo entre los compañeros es la base fundamental para el aprendizaje; sin embargo, se observó lo contrario los alumnos estando en las aulas no entablaban un diálogo con los maestros. A la hora de las actividades entre los mismos estudiantes se preguntaban los unos a los otros sobre las indicaciones de estas haciendo uso del mixteco.

Las lenguas indígenas siguen siendo inferiores a la lengua dominante el español, son problemáticas que ocurren dentro de las escuelas y es muy notorio en la telesecundaria de esta comunidad, en ella surge el corte de identidad porque no existe una enseñanza bilingüe. La telesecundaria imposibilita la educación cultural como se ha mencionado, está impuesta la educación general y en este ámbito los derechos del uso de su lengua materna no se les respeta. Con base al siguiente testimonio, la discriminación a la lengua es un factor que lleva la desvalorización del mixteco. El contexto principal que provoca un desfavorable acto de querer homogeneizar a la sociedad es dentro de las aulas.

Los jóvenes mixtecos a pesar de presentar problemas lingüísticos, quienes muestran interés por el estudio sobreviven este ambiente. Ejemplo de esto, es que presentan dificultades en las asignaturas como la experiencia de la alumna que a pesar de los problemas concluyó sus estudios de manera satisfactoria:

Sí las tuve [dificultades con las materias], pero más en primer grado en historia y matemáticas, porque había palabras en español que no entendía y porque no preguntaba a los maestros cuando tenía duda. (Ee2:19-22)

Tener duda acerca de los temas en clase y el simple hecho de no dominar el español es una desventaja para ellos porque no resuelven sus dudas por pena a equivocarse y esto no solo sucede en esta institución. Sino también en todas las escuelas y de todos los niveles independientemente de las lenguas que hablen. Respecto a este otro egresado comenta que hablar una lengua indígena no necesariamente le permite continuar con los estudios:

No necesariamente, porque los maestros donde llegué a Alcozauca no lo entienden. Yo no manejaba el español, a veces si me comunicaba en mixteco con los compañeros que lo hablan igual. Pero los maestros no me entendían y yo tampoco les entendía. (Ee2:132-135)

Una de las ventajas que tuvo este alumno al incorporarse a esta nueva institución de nivel medio superior fue que había compañeros que hablaban la misma lengua probablemente de diferentes variantes, pero el problema sigue siendo que los docentes son monolingües en español por lo que no se puede dar una comunicación de manera fluida. La comunicación es muy importante que se de entre los miembros de las instituciones educativas ya que a través de la comunicación se genera un intercambio de ideas, conocimientos, informaciones, etc. de las cuales los estudiantes refuerzan sus propios aprendizajes.

En las aulas los docentes son los que juegan un papel muy importante porque son ellos quienes guían a los estudiantes a reforzar sus conocimientos y aprendizajes. En este nivel de estudio pocos son los docentes que prestan atención a los alumnos que aún no comprenden el español y buscan la manera de apoyarlos, en casos contrarios no les prestan atención necesaria a estos estudiantes por lo que deciden abandonar sus estudios.

4.2.3 Prácticas escolares y resistencia de los jóvenes mixtecos

La educación escolar es un proceso de preparación constante para afrontar los desafíos de un contexto en particular, parece ser que en este espacio se dan las instrucciones para aprender para la vida porque se introduce una ilusión de que teniendo estudio obtendrán una mejor economía. La educación escolar presiona a los jóvenes mixtecos a olvidar y cambiar su forma de ser y de pensar. Estos cambios como ya he mencionado dan inicio en la escuela donde todo es por competencia. Desafortunadamente quienes imparten clase en las comunidades donde aún hay resistencia de las lenguas indígenas son docentes hispanohablantes.

La educación no ha sido pertinente en cuando a las propias necesidades e intereses de los pueblos indígenas, porque sólo se ha enfocado en un grupo o en un contexto en específico. Donde la importancia de la enseñanza de los conocimientos tradicionales es esencial y son la presencia significativa de cada una de las culturas existentes de nuestro país. Donde el conocimiento no ha sido reconocido, por lo tanto, no ha dado paso al desarrollo de un proceso educativo de calidad. Una educación culturalmente pertinente debe incorporar los aportes culturales propios, a la vez los docentes deben desarrollar a la par un sistema de conocimientos que fomenten su identidad, ya que los estudiantes se mantienen expuestos a los conocimientos externos. Se debe reforzar sus propios conocimientos, es decir, comunitarios con los conocimientos occidentales. Pero esto no ha sido posible porque se les prohíbe hacer uso de su propia lengua, con esto comienzan a perder sus valores y se aferran a la cultura dominante.

El director de la escuela hace énfasis en que no les prohíben a los alumnos a ser uso del mixteco, pero al dirigirse con ellos, es decir; realizar alguna pregunta, participar en clase, pedir permiso, etc. lo deben hacer en español:

Bueno lo que siempre hemos dicho de que, no es prohibirles. Nosotros hacemos o impedimos o prohibirles que lo hablen, porque digamos es ya falta en contra de los pueblos indígenas que se comuniquen en su lengua

materna. Ya solamente lo que les pedimos a los alumnos es que se dirijan con nosotros en español. (D2: 303-307)

Desarrollar los contenidos y las actividades en las aulas con los alumnos de cierta manera resultan siendo situaciones complejas y conflictivas porque los alumnos su gran mayoría no comprende el español, siendo este último la lengua de enseñanza. Las aulas son espacios de vivencias compartidas en las que se imparten contenidos ya prediseñados. El desarrollo de los contenidos no se vincula con la realidad de la comunidad lo que aísla más la percepción de los jóvenes hacia el estudio. Así mismo la comunicación es la herramienta básica en el proceso educativo y teniendo una lengua diferente el diálogo se complica por lo que genera inseguridad en la comprensión de los contenidos. Durante las observaciones en las aulas los docentes son quienes siempre dirigen las clases y los alumnos únicamente acataban sus órdenes, no se vio mayor interacción social.

Cuando hay interés por sacar el estudio, uno resuelve las actividades aún cuando no se haya comprendido como el relato de este alumno de primer grado:

Cada vez que se nos deja una tarea la maestra es muy buena nos vuelve a explicar si no lo entendemos, sí las califica, si está bien o cuando no está bien, cuando está mal lo dice en voz alta "tu tarea está mal" si hace eso nos da mucha pena. (E3: 126-129)

Los errores forman parte del aprendizaje, pero evidenciar los resultados cuando son incorrectos genera cierta incertidumbre en los estudiantes. Si bien cada docente tiene su propia práctica de enseñanza por lo que considero que deben modificar su estrategia de corrección. Como haciendo una retroalimentación de manera general sin dejar en evidencia los resultados de los alumnos.

Una forma muy particular de generar aprendizaje en los alumnos cuando no comprenden los temas impartidos es preguntándose entre ellos. Los estudiantes por su parte comienzan a trabajar de manera colaborativa ya que comparten sus

aprendizajes individuales con los demás. Se apoyan de manera mutuo en los contenidos de las que tienen duda y lo refuerzan con la intervención del docente:

Se preguntan entre ellos y en el momento en el que yo veo que ya están, este tratando de explicarse entre ellos, ahí intercedo yo, y ya les pregunto cuál es la duda. Si es necesario vuelvo a explicar con otras palabras o con otros términos, tratando de que ellos lo puedan comprender y después de eso les vuelvo plantear la pregunta si entendieron. Qué es lo que tienen que hacer o si se les disipó la duda. (M3: 328-334)

El rol del docente en la actualidad se ha modificado, ya no es aquello que tiene un determinado ritmo de enseñanza, ni quien espera que sean los estudiantes los que deben adaptar su forma de enseñar. Todos los alumnos sin excepción desarrollan diferentes habilidades que son capaces de construir, transformar, interpretar y responder a los distintos conocimientos. Por ello para lograrlo el docente debe buscar estrategias para enseñar los contenidos escolares, puede resultar un poco difícil ya que el dominio del español por parte de los alumnos aún no es equilibrado con su lengua materna. Pero se puede lograr si el docente muestra interés, compromiso y sobre todo una actitud positiva hacia los estudiantes que presentan dificultades en el desarrollo de los contenidos, mismo que les dará una mayor motivación en seguir con el estudio.

Para tener éxito educativo se debe adecuar los contenidos curriculares de acuerdo con las necesidades de los jóvenes. El docente por muy bien que explique su tema, no es un hecho que todos los alumnos lo comprenden. Entonces es en esta parte donde los alumnos piden apoyo entre ellos mismos para resolver sus dudas.

CONCLUSIONES

En relación a lo expuesto los factores que influyen en el abandono escolar de los jóvenes mixtecos en la telesecundaria son: matrimonio, discriminación y exclusión de las lenguas indígenas, prácticas escolares y sociales, factores estructurales económicos, de violencia y de género. Los resultados obtenidos demuestran cómo el sistema educativo del país no cubre todas las necesidades de los jóvenes a pesar de que se ha ampliado la cobertura, se han creado nuevas escuelas, han surgido programas de apoyo a lo largo de los años. Estos esfuerzos no han impactado de manera importante a los estudiantes de secundaria mixtecos, pues la desigualdad social sigue estando muy presente, por ello es importante replantear el modelo de enseñanza.

Con esto quiero decir que para garantizar una oferta educativa de calidad y lograr una disminución en el abandono de estudio, de esta telesecundaria y de los otros niveles educativos, es importante que el currículum formal permita a los docentes, alumnos y los mismos integrantes de la comunidad intervenir en el diseño y organización del plan de estudio. Además los contenidos educativos deben responder las necesidades educativas de la comunidad. Así mismo los docentes deben ser capaces de tomar decisiones para transformar sus prácticas educativas a partir de sus conocimientos y de lo que ocurre al interior de sus aulas. Esto implica desarrollar su práctica no solo con el modelo nacional, sino tomando en cuenta las lenguas indígenas, cultura, conocimientos propios y prácticas socioculturales.

Integrar la lengua *Tu'un Savi* y las lenguas indígenas en general en las prácticas socioeducativas en un contexto educativo, aumentará las habilidades cognitivas, habilidades, destrezas y actitudes de los jóvenes. Permitir el uso del mixteco en el ámbito escolar favorecerá también los aprendizajes significativos de los alumnos, si se integran los saberes locales con los que se propone en el currículum formal, y me refiero a los saberes de los mixtecos de la Montaña de Guerrero. Entonces el papel que juegan los maestros como mediadores de los

contenidos curriculares, como de los saberes locales, serán los que definan el éxito o el abandono que pueden llegar a tener los estudiantes.

Por su parte los jóvenes deben ser personas autónomas y con un sentido de pertenencia respecto a su lengua y cultura, con lo cual puedan tener la libertad de hacer uso de su lengua. Con ello en la escuela tendrán la oportunidad de desarrollar competencias comunicativas hablar, escuchar, leer y escribir en ambas lenguas, el mixteco y el español. Para ello es necesario que entre los docentes y alumnos se genere un ambiente de confianza, que puedan hablar libremente su lengua en la escuela, tanto entre los estudiantes como con los docentes, autoridades, padres y madres de familia, es decir que la escuela telesecundaria pueda convertirse en un espacio seguro para la lengua *tu'un savi*.

El impartir las clases únicamente en español consigue resultados no satisfactorios, pues cuando los estudiantes, que no tienen un manejo del español presentan dudas qué quiso decir el docente, la explicación de la clase, los términos que se usan en las exposiciones, y sobre los temas del curriculum muchos de los cuales están descontextualizados de la comunidad, y de las maneras de concebir la realidad. Por ejemplo, en geografía, en historia, se centra más en la dimensión universal, en una visión eurocentrada y nacional, y poco o nada se aborda sobre lo local, regional, y sobre las formas de concebir la realidad y el conocimiento desde los mixtecos.

Si no se consideran las formas de pensar, construir el conocimiento y la lengua, los estudiantes pierden esta capacidad de autonomía, y se sienten inseguros o no encuentran la manera de expresar sus dudas ante el docente. Esto afecta su autoestima y tienden a sentirse incompetentes como estudiantes, razón por la cual muchos abandonan la escuela. A pesar de que tenemos un plan de estudio establecido, los docentes tienden a aplicar el plan de manera mecánica, como si se pudiera aplicar tal cual, y no son sensibles para realizar adecuaciones, organizar el currículum de manera pertinente, para que logren facilitar sus aprendizajes.

Estas prácticas de implementación del currículum de manera rígida, preescrita, como una suma de actividades preestablecidas (Sacristán, 1988) favorecen el abandono escolar. Esto es responsabilidad de la escuela y el sistema educativo, que no toma en cuenta la importancia de poner en práctica un currículum centrado en el estudiante, en la que el profesor, según Sacristán, establece una posición reflexiva, y lo desarrolle como un puente entre ideas y realidad, intención y acción.

Detener el abandono escolar no es únicamente responsabilidad de los profesores, también lo es de los padres de familia y alumnos. Entre todos se pueden buscar alternativas o bien aprovechar el espacio del Consejo Técnico escolar para exponer la problemática del abandono escolar. Cuando se presentan este tipo de problemas en ocasiones la responsabilidad recae solamente en los docentes y ellos por su parte tratan de buscar soluciones. Como se pudo ver en el capítulo cuatro, un factor que más influye en esta toma de decisión de abandonar la escuela es el matrimonio, lo cual tiene que ver con prácticas socioculturales de la comunidad en las que se dan matrimonios tempranos. Frente a esto los papás son quienes primero deben concientizarse sobre la situación y evitar que los hijos abandonen sus estudios. El trabajo en equipo puede ayudar a mejorar mucho, puesto que uno puede compartir sus propias ideas con los otros y entre todos se busque una posible solución (Pozner, 2000).

La concientización no solo se debe centrar en el abandono escolar. De igual manera se debe sensibilizar a la sociedad en general y más en la población indígena con hablantes de estas lenguas, sobre la importancia de mantenerlas vivas. El riesgo de desaparición de las lenguas, en especial el mixteco de Melchor Ocampo, ocurre también por la inadecuada intervención del sistema educativo, puesto que ocurre que en la mayoría de las escuelas se prohíbe su uso, y no parece haber una preocupación por mejorar esta situación.

La prohibición del uso del mixteco, muy vigente en esta escuela telesecundaria, así como en la primaria en Melchor Ocampo, está provocando que la actitud hacia la lengua sea negativa y que el español siga siendo la lengua de

prestigio. A pesar de lo establecido en el artículo 9° de la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas (LGDLPI), que señala que “es derecho de todo mexicano comunicarse en la lengua de la que sea hablante, sin restricciones en el ámbito público o privado, en forma oral o escrita, en todas sus actividades sociales, económicas, políticas, culturales, religiosas y cualesquiera otras” (LGDLPI, 2003, Art. 9°); y en su artículo 11° menciona que “las autoridades educativas federales y de las entidades federativas, garantizarán que la población indígena tenga acceso a la educación obligatoria, bilingüe e intercultural...” (LGDLPI, 2003, Art.11°). Estos artículos, a pesar de estar establecidos en este documento, en este contexto no han sido respetados. Por lo tanto, la telesecundaria tiene la obligación de promover el uso y la importancia del mixteco en todos los espacios de la escuela, y en particular que estén presentes las prácticas pedagógicas de los maestros.

Por parte de la misma institución se pueden crear proyectos que involucren a la población y sus conocimientos, en las que se lleven a cabo diversas actividades como talleres, pláticas en los que se toquen los temas del abandono escolar, la importancia de las lenguas indígenas, experiencias de los alumnos que han concluido sus estudios, experiencias de personas adultas de la comunidad. Todo esto con la finalidad de generar confianza entre todos los miembros y los jóvenes para que se puedan expresar libremente sus problemáticas o inconformidades sobre los procesos educativos en la escuela, como también proponer mejoras, formas de transformar las prácticas educativas, la relación con la lengua, con los saberes locales, entre otros aspectos que permitan que la escuela telesecundaria se convierta en un espacio para el uso de la lengua *tu'un savi*.

Las telesecundarias en México no resuelven las necesidades educativas de las comunidades rurales e indígenas. Sería recomendable contar con un currículum intercultural bilingüe, como ya lo he mencionado, donde puedan intervenir las voces de todos los miembros de la comunidad escolar y tener docentes que también sean bilingües, que tengan conocimiento de la didáctica de

la lengua, su enseñanza y aprendizaje y sobre todo, sensibles, que respeten la diversidad cultural de los contextos plurilingües que conforman nuestro país. Se trata entonces, de que las telesecundarias puedan ofrecer una educación pertinente que responda a las necesidades particulares de los alumnos y de las comunidades mixtecas. Solo así se puede generar autonomía en los estudiantes, reconocimiento de su propia lengua y cultura, y lograr el interés por continuar sus estudios, es decir, evitar el abandono escolar.

Bibliografía

- Bruner, J. (2006). *Actos de significado más allá de la revolución cognitiva*. España: Alianza.
- Cuellar, D. (2014). Deserción escolar en educación media superior: análisis de los factores escolares para la toma de decisiones de política pública. (*Tesis de Maestría*). FLACSO, México.
- Delval, J. (2001). *Aprender en la vida y en la escuela*. Madrid: Morata.
- Dewey, J. (1957). *Democracia y educación*. Buenos Aires : Losada.
- Díaz Barriga Arceo, F. (2006). *Enseñanza situada: Vínculo entre la escuela y la vida*. México: McGraw-Hill.
- Dubravca, M. (2003). *Mixtecos pueblos indígenas del México contemporáneos*. México: CDI:PNUD.
- García, F. (2008). *Motivar para el aprendizaje desde la actividad orientadora (Vol. 179)*. España: Ministerio de educación y ciencia.
- García, F. G. (1729). *Origen de los indios de el nuevo mundo, e indias occidentales*. Madrid: Francisco Martínez Abad.
- Gimeno Sacristán, J. (1988). *El currículum: una reflexión sobre la práctica*. Madrid: Morata.
- Goetz, J. P. y Lecompte, M.D. (1988). *Etnografía y diseño cualitativo en investigación educativa*. España: Morata.
- Gómez Villanueva, J. (1990). "El rezago escolar en la educación superior: un breve exámen". México: perfiles educativos.
- González, L. E. (2005). *Estudios sobre la repitencia y deserción en la educación superior Chilena*. Santiago de Chile: IESALC-UNESCO.
- Granell de Aldaz, E. (1993). *Rechazo escolar análisis funcional y posibles estrategias de prevención*. México: Trillas.
- Hernández et al. (2019). *El Progreso-Oportunidades-Prospera, a veinte años de su creación*. México: CONEVAL.
- INEE-UNICEF. (1 de Junio de 2018). *Panorama educativo de la población Indígena y afrodescendiente 2017*. Obtenido de <https://www.unicef.org/mexico/inclusi%C3%B3n-educativa>
- Instituto Nacional de las Lenguas Indígenas . (2018). *Cuaderno informativo del catálogo de las lenguas indígenas nacionales*. Ciudad de México: Secretaría de Cultura.
- Keane, J. (1996). *Reflexiones sobre la violencia, traducción de Josefa Linares de la Puerta (2000)*. Madrid: Alianza.

- Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas (LGDLPI). (13 de Marzo de 2003). DOF. Obtenido de http://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/pdf/257_200618.pdf
- López Gómez, L. A. (2015). *Factores que influyen en la deserción escolar de alumnos en la escuela secundaria para trabajadores "Sentimientos de la nación"* (tesis). México.
- Organización Internacional del Trabajo (OIT). (27 de Junio de 1989). *Convenio (N. 169) sobre pueblos indígenas y tribales en países independientes*. Ginebra: DOF. Obtenido de https://www.senado.gob.mx/comisiones/desarrollo_social/docs/marco/Convenio_169_PI.pdf
- Pozner, P. (2000). *Diez módulos destinados a los responsables de los procesos de transformación educativa*. Buenos Aires: IIPE.
- Reynaga Obregón, S. (2007). Perspectivas cualitativas de investigación en el ámbito educativo. En R. y Mejía Arauz, *Tras las vetas de la investigación cualitativa: Perspectivas y acercamientos desde la práctica* (págs. 125-154). México: ITESO.
- Rojas González, T. (2003). Interacción maestro alumno del primer ciclo escolar en un contexto multicultural (Estudio etnográfico realizado en la escuela primaria para niños migrantes KA'VI SA'YA NA NDA'VI, colonia San Antonio Ciudad de Tlapa de Comonfort, Guerrero). (Tesis de Licenciatura). Universidad Pedagógica Nacional (unidad ajusco), México.
- Sánchez Salcedo, J. F. (2013). *Deserción escolar, un concepto que no concluye : casos de conclusión satisfactoria del ciclo escolar en la Institución Educativa de Santa Librada (tesis de licenciatura)*. Santiago de Cali.
- Saucedo, C. (2013). Múltiples sentidos sobre la escuela en estudiantes de primaria, secundaria y nivel medio superior. En L. Saucedo et al, *Estudiantes, maestros y académicos en la investigación educativa Tendencias, aportes y debates 2002-2011* (págs. 131-153). México : ANUIES/COMIE.
- Schmelkes, S. (Enero-Abril de 2013). Educación y pueblos indígenas: problemas de medición. *Realidad, datos y espacio revista internacional de estadística y geografía*, 4(1), 5-13.
- SECULTA. (2007). *Ve'e Tu'un Savi (Academia de la lengua Mixteca)*. México: Glifos.
- Tinto, V. (1989). Definir la deserción una cuestión de perspectiva. *Revista de Educacion superior*, 18(71).

ANEXOS

PREGUNTAS Y ENTREVISTAS A LOS ESTUDIANTES, EGRESADOS Y DOCENTES

ESTUDIANTES

1. Motivos de tu ingreso a la telesecundaria.
2. ¿Cuál es tu experiencia como estudiante en la telesecundaria?
3. Tienes dificultad con alguna materia
4. ¿Cuáles son las materias que te facilitan?
5. ¿Qué es lo que más te gusta de la escuela?
6. ¿Qué opinas sobre las evaluaciones?
7. Cómo es la relación de los maestros con los alumnos
8. De las tareas que te dejan se te dificultan o son accesibles
9. ¿Qué actividades realizas antes de venir a la escuela?
10. y ¿cuáles son las actividades que realizas al regresar?
11. ¿Qué opinan tus papás que estés en la telesecundaria te apoyan?
12. Recibes algún apoyo por parte de una institución para poder continuar con tus estudios
13. Alguna vez has sufrido violencia
14. ¿Qué esperas al salir de la telesecundaria, cuáles son tus expectativas?
15. Cómo te va en el aula con los maestros usan el mixteco ¿en qué caso te lo permiten usar?
16. Consideras que el hecho de hablar tu lengua te permite seguir en la escuela
17. ¿Qué te ha comentado tus maestros con respecto a nuestra lengua materna?
18. Tienes algún hermano, hermana, primo, amigo o conocido que ha dejado a la escuela ¿por qué consideras tú qué lo hizo?
19. Y tú alguna vez has pensado en dejarlo, ¿por qué?

EGRESADOS

1. Motivos de tu ingreso a la Telesecundaria de la comunidad.
2. ¿Cómo fue tu experiencia como estudiante en la Telesecundaria?
3. Alguna vez llegaste a tener dificultad con algunas de las materias de los tres grados.

4. Hay alguna materia que se te facilitó más ¿por qué?
5. ¿Qué es lo que más te gustaba de la escuela?
6. ¿Cómo era la relación de los maestros con los alumnos?
7. Se te facilitaban las tareas que te dejaban tus maestros, cuando tenías alguna duda ¿cómo lo resolvías?
8. ¿Cuáles son las actividades que realizabas antes y al regresar de la escuela?
9. ¿Qué te decían tus padres sobre tu asistencia a la Telesecundaria y cómo te apoyaban?
10. ¿Recibías algún apoyo por parte de una institución para poder continuar con tus estudios?
11. ¿Durante tus tres años alguna vez llegaste a sufrir violencia por parte de los maestros, compañeros u otros?
12. ¿Cuáles eran tus expectativas al salir de la Telesecundaria?
13. En el aula de clase los maestros te permitían hacer uso del mixteco ¿por qué?
14. ¿Ser hablante de una lengua indígena te ha permitido continuar con tus estudios?
15. ¿Qué le comentaban los maestros con respecto a su lengua materna?
16. Tienes algún hermano, hermana, primo, amigo o conocido que ha dejado la escuela ¿por qué consideras tú qué lo hizo?
17. Mientras cursabas la telesecundaria alguna vez pensaste en dejar de estudiar
18. Cuáles fueron los motivos que te llevaron para que continuaras estudiando al terminar la telesecundaria.
19. Haber tenido la oportunidad de estudiar en la comunidad te ha facilitado continuar con tus estudios.

DOCENTES

1. ¿Qué carrera estudió?
2. ¿Hasta qué nivel de estudio tiene?
3. ¿La licenciatura dónde la estudió?
4. ¿Usted de donde es originario?
5. ¿Cuántos años tiene de experiencia docente?
6. ¿Alguna vez ha sido director?
7. ¿Por qué le interesó la docencia?
8. ¿Cómo ingresó al magisterio de educación indígena?
9. ¿Habla alguna lengua indígena?

10. ¿Conoce usted la Educación Intercultural Bilingüe (EIB)?
11. ¿usted trabaja con la EIB?
12. Sus estudios le permiten trabajar como docente de educación Indígena
13. ¿Qué me puede comentar sobre la nueva escuela mexicana?
14. ¿Cuál es su experiencia como docente en la telesecundaria de la comunidad?
15. ¿Tiene o ha tenido alguna dificultad al enseñar una materia?
16. ¿Qué materias son las que le facilita más al enseñar?
17. ¿Qué es lo que más le gusta de la telesecundaria?
18. ¿Cuál es su opinión sobre el resultado de las evaluaciones de sus alumnos?
19. ¿Cómo es su relación con los alumnos y su opinión sobre esto?
20. ¿De las tareas que deja las revisa a diario?
21. ¿Cuáles son las actividades que realiza antes de venir a la escuela por las mañanas y las que realiza al terminar las clases?
22. ¿Cuál es el vínculo que establece con los padres de los alumnos?
23. ¿Cuáles son sus expectativas con respecto a los alumnos al concluir su telesecundaria?
24. ¿Qué piensan los padres con respecto al uso de la lengua mixteca en el aula y usted qué opina?
25. ¿Por qué motivo considera usted que los alumnos abandonan sus estudios?
26. ¿Cómo interviene usted en su abandono escolar?
27. ¿Usted comenta esta situación con los padres y autoridades?
28. ¿Cómo es su relación con los padres de familia, alumnos y autoridades?
29. ¿Considera que los alumnos al ingresar lo hacen por su propia voluntad?
30. ¿recibe algún curso para intervenir en las problemáticas presentadas en la institución?